

Világ proletárjai egyesüljete!

# NÉPLAP

AZ MDP HAJDÚ-BIHARMEGYEI PÁRTBIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XL. ÉVFOLYAM, 126. SZÁM.

ARA: 50 FILLÉR

SZOMBAT, 1954 MÁJUS 29.

A MAGYAR DOLGOZÓK PÁRTJA III. KONGRESSZUSA

## Az államigazgatás és a tanácsok feladatai

Nagy Imre elvtárs beszámolója

Tisztelt Pártkongresszus!  
Kedves elvtársak!  
Pártunk II. kongresszusa óta el-  
fejt több, mint három esztendő  
tapasztalatai szükségessé tették,  
hogy pártunk legmagasabb fóru-  
mán napirendre tűzzük és meg-  
vitassuk államigazgatásunk és he-  
lyi tanácsaink  
legfontosabb  
kérdéseit.

Pártunk Köz-  
ponti Vezetősé-  
gének mult évi  
június 28-iki  
határozatai  
kedvező feltéte-  
leket teremte-  
nek ahhoz, hogy  
a párt a kon-  
gresszus által  
meghatározott  
irányelvek és a  
kijelölt fő cél-  
kitűzések alap-  
ján, kiküszö-  
bölve a hibá-  
kat, megszilár-  
dítsa népi de-  
mokratikus ál-  
lamunkat, meg-  
javítsa az álla-  
mi vezetést és  
a helyi taná-  
csok munkáját,  
továbbfejlesze  
társadalmi  
rendszerünk  
alpját, a mun-  
kás-paraszt  
szövetséget és

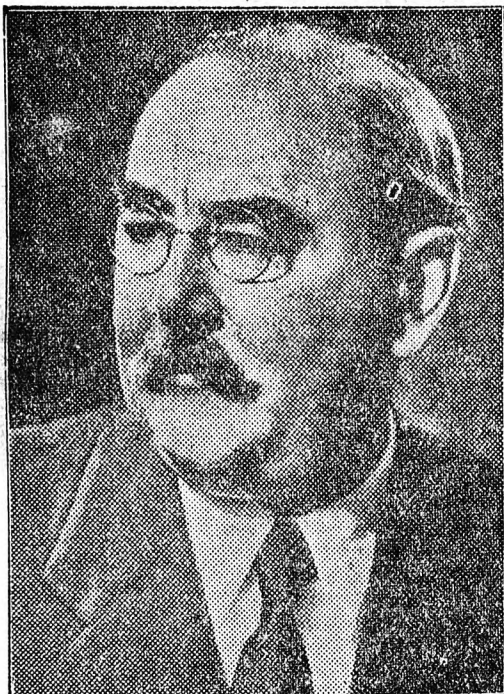
tovább erősítse a párt, a kormány  
és a nép egységét. A kérdés fel-  
vetése mutatja, hogy pártunk  
milyen rendkívüli jelentőséget  
tulajdonít helyi tanácsaink mun-  
kájának és tevékenységének, mi-  
lyen gondoskodással övezi a dol-  
gozó nép köréből tanácsi munká-  
ba felemelt egyszerű emberek álla-  
mi tevékenységét. Kongresszusa-  
nk a maga útmutatásaival és ha-  
tározataival bonyolult, nehéz  
feladatokhoz, szilárd helytállá-  
sukhoz nekik kíván főképpen hat-  
ható segítséget nyújtani.

A helyi tanácsok létrehozása  
történelmi jelentőségű a ma-  
gyar nép életében.

Tisztelt elvtársak!  
Közel tíz esztendővel ezelőtt a  
magyar nép, évezredek messzeség-  
be visszanyúló történelmének a  
nemzet életére sorsdöntő fo-  
dulathoz érkezett. A második világ-  
háborúban, a szovjet hadseregnek  
a fasiszmi erők felett aratott vi-  
lágtörténelmi jelentőségű győzel-  
me nyomán a hitleri fasiszmi ol-  
dalán, annak utolsó csatlósaként  
elzavart katonai vereség kö-  
vetkeztében összeomlott a horthy-  
sági Magyarországnak, felszabadult  
a magyar nép. (Nagy taps.)

Az elmúlt tíz esztendő esemé-  
nyei egyrészt országunk társadalmi,  
gazdasági, politikai és kul-  
turális életében végbement gyö-  
keres változások, a szocializmus  
építése terén elért sikereink, a  
Szovjetunió és a körülötte ümör-  
lő népi demokratikus országok  
nemzetközi súlyának nagyarányú  
növekedése, a Szovjetunió ve-  
zetésével az emberiség békéjéért  
világszerte folyó hatalmas küz-  
delem eredményei, másrészt az

amerikai imperializmus háborús  
erősítései és a reakciós, népele-  
lenes ellenforradalmi erők tá-  
mogató politikája, napnál fénye-  
sebben feltárta népünk előtt nagy  
történelmi jelentőségűt annak,  
hogy hazánkat a Szovjetunió  
fegyveres erők szabadították fel.



(Nagy taps.) Ez döntően megbu-  
tározta az ország egész jövő  
fejlődését. Ennek köszönhetjük,  
hogy visszanyertük az ország  
függetlenségét, a nemzet szuveré-  
nitását, hogy annak aláadására  
irányuló külső imperialista törek-  
vések növekvő veszélyével szem-  
ben biztonságban munkálkodhat-  
tunk hazánk felvirágoztatásán,  
hogy

Magyarország tíz esztendővel  
ezelőtt a népi demokratikus  
fejlődés útjára léphetett és  
történelmileg alig mérhető  
rövid idő alatt, ma már a  
szocializmus építésének sza-  
kaszában tart.

Ennek köszönhetjük, hogy a be-  
sős reakciós fasiszta erők a demo-  
kratikus népi erők szétzúzták, s  
ezzel megmenekült az ország a  
polgárháború súlyos megpróbáltatásaitól.  
A felszabadított kelet- és dél-  
kelet-európai országokban a dol-  
gozó nép hatalomra jutása, népi  
demokratikus állami és társadal-  
mi rendszer megteremtése, a né-  
pi demokratikus országok közöt-  
ti szoros testvéri kapcsolatok és  
kölcsonös segítség is komoly biz-  
tosítéka volt és marad továbbra  
is népi államunk megszilárdulásá-  
nak, országunk békés fejlődésé-  
nek, a szocializmus építésének.

Felszabadult munkásosztá-  
lyunk, a Magyar Kommunista  
Párt vezetésével a nemzet min-  
den erejét — a demokratikus,  
antifasiszta, németellenes, hazafi-  
as erők átfogó hatalmas egy-  
ségebe, a Magyar Nemzeti Füg-  
getlenségi Frontba tömörítette,  
amelynek zászlaja Magyarországnak

demokratikus újjáépítésének és  
felemelkedésének programja  
volt.

Visszapillantva az elmúlt idők-  
re, megállapíthatjuk, hogy a ma-  
gyar munkásosztály a párt veze-  
tésével rendkívül bonyolult tár-  
sadalmi és politikai viszonyok  
között egyre éleződő, a hatalom-  
ért folyó mind elkeseredettebb  
osztályharcban, amely kezdetben  
a demokratikus földreform, majd  
az államosítások körül lángolt  
magasra és ellenforradalmi ösz-  
szeesküvésekbe torkollott, képes-  
nek bizonyult nagy történelmi  
küldetésére teljesítésére az ország  
és népe sorsának irányítására, a  
népi demokrácia kiharcolására  
és megvédésére. Az 1945—50.  
években a Kommunista Párt nö-  
vekvő befolyásának, a tömegek  
alulról jövő nyomásának, a re-  
akciós erők és pártok fokozatos  
felszámolásának eredményeké-  
ppen a helyi tanácsok megalaku-  
lásáig az államapparátust és a  
közigazgatást sorozatos reformok-  
kal alakítottuk át. Így jutottunk  
el a helyi tanácsok létrehozásáig,  
amely hatalmas lépés volt a ma-  
gyar munkásosztály államszerve-  
ző munkája terén.

A régi államgépezet maradvá-  
nyait a helyi tanácsok létrehozá-  
sával számolta fel teljesen és  
véglegesen a népi demokrácia.  
Ezzel

dolgozó népünk életéből tel-  
jesen és örökre eltűnt em-  
beri és állampolgári jogai-  
nak és szabadságának egyik  
legnagyobb akadályja, a nagy-  
bírtokos-burzsoá államgé-  
pezet.

A helyi tanácsok létrehozása te-  
hát nagy és győzelmes ütközet  
volt a multtal való végleges le-  
számolás és a dolgozó nép fel-  
szabadítása terén. (Taps.)  
Az új néphatalom, melynek fő  
államalkotó ereje kezdetből fog-  
va a munkásosztály volt, a mun-  
kásság és a parasztság szövetségé-  
n nyugvó közös nemzeti egy-  
ségre támaszkodva, győzelemre  
vitte a demokratikus átalakulást,  
biztosította a forradalom maga-  
sabb, szocialista szakaszába való  
átfejlődést és ezzel szilárd alapot  
teremtett a szocializmus építésé-  
nek hazánkban.

Elvtársak!  
Az elmúlt, több mint kilenc  
esztendő, a maga értékes tapasz-  
talataival, az államépítés terén  
nagy iskola volt pártunk és mun-  
kásosztályunk számára. Különö-  
sen a helyi tanácsok megalaku-  
lásától eltelt több mint három  
év nyújtott sok tapasztalatot,  
melyekből most igyekszünk le-  
szűrni azokat a tennivalókat,  
amelyek államhatalmi és igazga-  
tási szerveink munkájának gyö-  
keres megjavításához szükségesek.

Helyi tanácsaink létrejöttének  
és fennállásának pusztán anye,  
hatalmas sikere pártunk és mun-  
kásosztályunk államszervező  
munkájának, nagy lépés előre a  
népi állam kifejlesztésének ut-

### A kongresszus ötödik napja

A Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusa  
pénteken folytatta tanácskozásait. A délelőtti ülést  
Zsófinyecz Mihály elvtárs, a Politikai Bi-  
zottság tagja nyitotta meg kilenc óra után néhány  
perccel.

A második napirendi pont előadója Nagy  
Imre elvtárs, a Politikai Bizottság tagja, a minisz-  
tertanács elnöke volt. Beszámolóját a küldöttek  
hosszantartó nagy tapssal fogadták.

Délután négy órakor Vass Istvánné elv-  
társnőnek, a Központi Vezetőség tagjának elnöklésé-  
vel megkezdődött a vita a második napirendi pont  
felett.

Az első hozzászóló Dumitras Mihály elv-  
társ, az orosházi járási tanács elnöke volt.

Utána Hegedüs András elvtárs, a politikai  
bizottság tagja, a minisztertanács első elnökhelyte-  
se szólalt fel.

Abdallah el Madjeri, a Tuniszi Kommu-  
nista Párt titkárságának tagja a küldöttek lelkes  
tapsa közepette üdvözölte a kongresszust.

Sebes Imre elvtárs, a fehérmegyei pártbi-  
zottság első titkára felszólalása után Ehszan Ta-  
bari elvtárs, az Iráni Néppárt politikai bizottságá-  
nak tagja szólalt fel.

A következő felszólaló Varga András elv-  
társ, a minisztertanács helyi tanácsok titkársága ve-  
zetője volt.

Vass Istvánné elvtársnő felolvasta a Japán  
Kommunista Párt központi bizottságának a kongressz-  
szushoz intézett táviratát, amelyet a küldöttek lelkes  
tapssal fogadtak.

Szünet után Pongrácz Kálmán elvtárs, a  
Központi Vezetőség tagja, a budapesti városi tanács  
elnöke szólalt fel.

Axel Larsen elvtárs, a Dán Kommunista  
Párt elnöke mondott ezután üdvözlőbeszédet.

Rónai Sándor elvtársnak, a Központi Ve-  
zetőség tagjának felszólalása után Stathas Lef-  
teris elvtárs, a Görög Kommunista Párt politikai  
bizottságának póttagja üdvözölte a kongresszust.

Felszólalt még: Juhász Imréné elvtársnő,  
a szolnokmegyei tanács elnöke, majd Georges  
Glineur elvtárs, a Belga Kommunista Párt poli-  
tikai bizottságának tagja köszöntötte a kongresszust.

A Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusa  
ötödik napjának tanácskozása nyolc óra előtt né-  
hány perccel ért véget.

Vannak hibák, hiányosságok, gyengeségek? Igen, vannak!  
Ennek ellenére helyi tanácsaink  
az állam új típusát testesítik meg  
és segítségével az államot a  
burzsoázia nélkül és a burzsoázia  
ellenére igazgatjuk. (Taps)

Helyi tanácsaink rendkívüli  
feladatokat oldottak meg, hatal-  
mas teljesítményt nyújtottak  
gazdasági, politikai és kulturális  
téren a szocializmus építésében,  
melynek eredményeiben orozslán-  
résztük volt.

Tevékenységükön keresztül  
valósultak meg, ha hibákkal is,  
hol túlkapások, hol lazaságok  
mellett azok az állami intézkedé-  
sek, amelyek a szocialista ipar-  
osítással, a mezőgazdaság szocia-  
lista átszervezésével, a kulturális  
forradalom vívmányaival mesz-  
zenemenően előmozdították a  
szocializmus alapjainak lera-  
kását.

Helyi tanácsaink történelmileg  
nem is mérhető három és fél  
esztendő alatt érték el ezeket az  
eredményeket. S ha figyelembe  
vesszük, hogy saját szervezetük  
kiépítése, belső ügyvitelük meg-  
szervezése, demokratikus műkö-  
dési elveik gyakorlati megvaló-  
sítása felsőbb és alsóbb szervek-  
kel, valamint a dolgozók legszé-  
lesebb tömegeivel való kapcsola-  
taik megteremtése közben, mind-  
ezzel egyidejűleg kellett a rájuk  
háruló hatalmas és igazgatási fel-  
adatokat ellátni —

akkor tudjuk csak valójában  
értékelni tanácsaink hősies  
munkáját és igazán megbec-  
sülni azokat az embereket,  
akik vezetőhelyen, vagy egy-  
szerűbb munkakörökben a népi  
államunk építésének farad-  
hatatlan, önfeláldozó úttörői  
voltak. (Taps.)

### Pártunk bebizonyította: nemesak harcolni, kormányozni is tud

Nagy Imre elvtárs ezután népi  
demokráciánk fejlődését elemez-  
te, majd így folytatta:

Népi demokratikus rendszerünk  
egész társadalmi és állami élet-  
ünk vezető ereje a párt. A reá  
háruló hatalmas feladatot a párt  
azért tudja sikerrel elvégezni,  
mert a munkásosztály élcsapata  
és az osztályharc tüzeiben meg-  
edződve magában egyesíti mind-  
azokat a nagy és értékes tapasz-  
talatokat, amelyeket hosszú év-  
tizedek folyamán a kapitalizmus  
megdöntéséért, a szocialista tár-  
sadalom felépítéséért vívott ál-  
dozatos harcokban szerzett.

A pártra, annak vezetésére az  
ország és népe jövőjéért, a szo-  
cializmus sorsáért rendkívül nagy  
felelősség hárul, aminek megfe-  
lelő csak úgy tud, ha a párt ve-  
zetése megbonthatatlan elvi egy-  
ségen alapul, ami képessé teszi  
arra, hogy marxista előrelátással

világos és helyes irányelveket  
adjon az állami és társadalmi  
élet minden területén gazdasági,  
politikai és kulturális téren egy-  
aránt. A párt a munkásosztály  
életén a hatalom meghódítása után  
az új munkás-paraszt államot,  
mint az osztályharc hatékony  
eszközét messzemenően felhasz-  
nálja a volt uralkodó osztályok  
és maradványaik teljes felszámolá-  
sára,

a párt alulról a tömegek ere-  
jével, felülről az állam hatal-  
mi eszközeivel biztosítja a  
munkás-paraszt hatalom meg-  
szilárdulását és kifejlesztését.

A párt vezetésével jöttek létre  
az új népi hatalom első csirái,  
a nemzeti bizottságok, amelyek  
a nép kezdeményezésére alakul-  
tak meg. Körülöttük jelenté-  
sény feladatkörrel felruházva, a

(Folytatása a 2. oldalon)



(Folytatás a 2. oldalról)

nek, melynek kezdeti eredményei már is mutatkoznak. Az új gazdaságpolitika eredményeként növekszik a termelőszövetkezeti tagság, valamint a dolgozó parasztság, főképpen a középparasztság gazdasági és politikai tevékenysége, ami a párt és a helyi tanácsok részéről is olyan erőteljesebb politikai felvilágosító és nevelőmunkát követel, amely alkalmas arra, hogy ezt a fokozódó aktivitást, a népi demokrácia célkitűzéseinek megvalósítására, a szocializmus építésére irányítsa, hogy a parasztság, főképpen a középparasztság, politikai ingadozását csökkentse

### Tanácsaink váljanak valóban helyi, hatalmi és tömegszervezetekké

Népi demokratikus államszervezetünkben a tanácsok kettős, államhatalmi és államigazgatási feladatokat látnak el. Az államhatalmi szervek vezetik, irányítják az állam és szervei működését, az államigazgatási szervek megvalósítják, végrehajtják az államhatalmi szervek határozatait. A helyi tanácsok szervezete e kétirányú állami tevékenység egységét teremti meg. Az államhatalmi feladatokat a választott lakokból álló tanács van hivatva helyi vonatkozásban ellátni, melynek során a dolgozó tömegek széleskörű és tevékeny közreműködését kell biztosítani, ami világosan mutatja, hogy tanácsainknak, mint helyi államhatalmi szerveknek, széles tömegszervezeteknek is kell lenniük. Visszapillantva helyi tanácsaink több mint három esztendő működésére, arra a következtetésre kell jutnunk, hogy az elért nagy és komoly eredmények ellenére, e kettős feladatuknak nem mindig tudtak kellően megfelelni, nem váltak minden tekintetben népi államunk valósgos helyi hatalmi és tömegszervezeteivé.

Szocialista típusú állam szervezésének alapelve, hogy a tanácsok, mint államhatalmi szervek irányítását legfelső fokon csak államhatalmi szerv, nálunk az Országgyűlés, illetve az Elnöki Tanács láthatja el, mégpedig közvetlenül, olyan formában, hogy maga vitatja meg és adja ki a tanácsok legfelsőbb irányításával kapcsolatos határozatokat és maga gondoskodik azok végrehajtásának ellenőrzéséről.

Helyi tanácsaink államhatalmi feladatainak ellátását megnehezítette, hogy működésükben nem az Országgyűlésnek, vagy az Elnöki Tanácsnak voltak, sőt vannak még ma is alárendelve, annak ellenére, hogy alkotmányunk erre kifejezetten utal, hanem államigazgatási szerveknek, legfelsőbb fokon a minisztertanácsnak. Amellett, hogy

ezzel megsértettük a szocialista államszervezés egyik fontos elvét, amely a hatalmi szerveket helyezi az igazgatási szervek fölé, és nem megfordítva, súlyos csorbát ejtetünk a tanácsoknak, mint a hatalom szerveinek tekintélyén, és ami a legsúlyosabb, rendkívül korlátoztuk a tanácsok hatalmi körét és jogát.

Pedig a tanácsoknak a proletárdiktatúra rendszerében, a népi demokrácia viszonyai között is a munkásosztály által ráruházott teljes hatalommal és tekintéllyel kell rendelkezniök és annak gyakorlásához számukra minden szervezeti, politikai és egyéb feltételt biztosítani kell. (Lelkes taps.) Csak így szilárdul meg népi demokratikus államunk, így számoljuk fel tanácsaink gyengeségét.

Meg kell változtatnunk helyi tanácsaink felső irányításában eddig követett gyakorlatot és ennek szervezeti és politikai következményeit egységes tanácsszervezetünkön következetesen

és a termelőszövetkezeti tagsággal együtt fokozottabban bevonja a népi hatalom és igazgatás helyi szerveinek munkájába.

A közép- és kisparasztság politikai aktivitása komoly lendületet adhat a helyi tanácsok sokoldalú tevékenységének. Ugyanakkor ez a körülmény feltétlenül szükséges teszi a termelőszövetkezeti tagságnak és a kisparasztságnak, a falu proletár- és félproletár rétegeinek a helyi tanácsokba való erőteljesebb bevonását és aktivizálását a társadalmi, gazdasági és politikai tevékenység minden fontosabb területén.

keresztül kell vinnünk. Ezt célozza az a javaslatunk, hogy

a tanácsoknak, mint államhatalmi és tömegszervezeteknek legfelsőbb irányítását az Országgyűlésnek, illetve az Elnöki Tanácsnak kell ellátnia, hogy ilyen módon az Elnöki Tanács az államhatalomban betöltse akotmányunkban is lerögzített szerepét.

Helyi tanácsaink államhatalmi működését ma is akadályozzák egyes minisztériumoknak, sőt magának a minisztertanácsnak a szocialista állam működési elveit gyakran sértő intézkedései, amikor választott hatalmi szerveknek egyszerűen utasításokat adnak. A földművelésügyi, a pénzügyi, a kereskedelemügyi, a város- és községgazdálkodási minisztérium, de gyakran más minisztérium is, hol a tanácsoknak, hol a végrehajtó bizottságoknak adnak szigorú utasításokat bizonyos feladatok végrehajtására. A példa ragadós, aminek az a következménye, hogy nemcsak a minisztériumok, hanem alárendelt szerveik is utasítgatják a tanácsokat és végrehajtó bizottságaikat. Jellemző erre a csongrádmezei begyűjtési hivatal esete, amely május első hetében utasította a járási tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökeit egyes begyűjtési feladatok végrehajtására azzal a figyelmeztetéssel, hogyha nem hajtják végre a megyei begyűjtési hivatal, a megyei tanács végrehajtó bizottsága és a megyei ügyészség felé megteremtett lépéseket tesz. (Élénkesség.) Nyilvánvaló, hogy az ilyenfajta helytelen eljárásnak véget kell vetni. De módosítani kell majd azokat a jogszabályokat is, amelyek szerint a minisztertanács megsemmisítheti, vagy megváltoztathatja a helyi államhatalmi szervek által hozott határozatokat. Ezt a jogot az Elnöki Tanácsnak kell majd átadni, annak kell majd gyakorolnia.

Helyi tanácsaink, a működésükben megnyilvánuló hiányosságok, rendellenességek és lazaságok is akadályozzák abban, hogy tevékeny szervei legyenek az államhatalom gyakorlásának.

Helyi tanácsaink működésében, államhatalmi funkciójuk gyakorlásában a tanácsülésnek döntő szerepének kell lennie.

Az eddigi gyakorlat szerint azonban a tanácsülések többnyire reprezentatív és formális megnyilvánulások. A tanácsstagoknak az ülések nem kellő előkészítése miatt, sem módjuk, sem idejük nincs arra, hogy alaposan, elmélyülten elemezhesék a végrehajtó szervek munkáját. A tanácsstagokat nem ritkán munkahelyük vezetői is gátolják tanácstagsággal járó funkcióik ellátásában, ami a tanács munkáját megengedhetetlen lebecsülésére vall.

A tanácsülések sok helyen még ma sem kollektív megnyilvánulások, munkájukban sem a kollektív vezetés, sem a tanácsstagok egyetemleges felelőssége nem jut kellően érvényre. A ta-

nácsnak, mint választott szervnek, nagy tömegszervezetnek a problémái nem igen kerülnek napirendre. A dolgozókat közvetlen érintő kérdések, mint a kereskedelem, az oktatás kérdései, vagy a szociális ügyek, a tanácsüléseken háttérbe szorultak. Egyrészt ez, másrészt az ülések formális, tartalmatlan volta, csupán a lakosság kötelezettségeit tárgyaló napirendek okozzák, hogy a tanácsok tagsága nem eléggé aktív, nem veszi ki részét a tanács munkájából, amit a tanácsülések látogatottsága világosan mutat.

A hiányosságok főképpen a tanácsdemokrácia sorozatos megsértéséből fakadnak. Gyakran előfordul, hogy a végrehajtó bizottság indokolatlanul és törvényellenesen leváltja a megválasztott tanácsot egyrészt, néha nagyrészt. Erre vall az is, hogy a végrehajtó bizottságok számos helyen nem számolnak be a tanácsülésnek, aminek kirívó esete mutatkozott meg az elmúlt esztendőben Békés megyében.

A tanácsok elköltözése, más területen történő elhelyezkedése esetén, a visszahívásnál, vagy kooptálásnál is gyakran megsértik a tanácsdemokráciát. Onkényesen jelölnek ki új tanácstagokat, vagy régiókat egyszerűen pótlagnak minősítenek. Nem ritka eset, hogy a kijelölt tanácsot hónapokig nem választják meg, vagy pedig a VB-nak olyan elnöke és titkára van, akik a tanács meg sem választott.

Az államhatalmi feladatok jó ellátása érdekében elsődleges feladat a tanácsülés jó megszervezése, előkészítése, a tanácsok aktívításának biztosítása, a kollektív munka és felelősség elvének alapján. Feltétlenül biztosítani kell a tanácsülésnek, mint a helyi hatalmi szerv legmagasabb megnyilvánulásának tekintélyét, és felsőbbeségét a végrehajtó bizottsággal szemben, amelyet alája kell rendelni és biztosítani a tanácsülés határozatainak maradéktalan végrehajtását.

A tanácsok munkáját a tanácsülésen való kollektív munkája mellett, egyéni feladataik is vannak, elsősorban a tanácsok és a tömegek közötti minél jobb és szorosabb kapcsolat kialakítása érdekében. Ezt kellene szorgalmazni a rendszeresített beszámolóknak és fogadóóráknak. Azonban eddig sem a helyi tanácsok, sem maguk a tanácsok — kevés kivételtől eltekintve — nem fordítottak erre kellő gondot. A beszámolók, amelyek

### A helyi tanácsok éltető ereje tömegkapcsolataik fejlesztése

Ilyen irányú tevékenységünk igen fontos eszközei az állandó bizottságok. Ezen a téren is számos megoldatlan kérdés van. A legnagyobb hiányosság abban van, hogy az állandó bizottságoknak alig a fele működik tevékenyen. Ez indokoltá teszi annak újbóli megvizsgálását, hogy a tanács szervezetben a különböző tagozatokon milyen állandó bizottságok működjenek. Az állandó bizottságok működésében mutatkozó hiányosságok jórészt abból erednek, hogy az állandó bizottságok létesítésével gyakran megsértették a tanácsdemokráciát, amely előírja, hogy az állandó bizottságok tagjait a tanácsok közül kell választani. Meg kell szüntetni azt a helytelen és káros gyakorlatot is, hogy egyes minisztériumok úgy kezelik az állandó bizottságokat, mint saját hivatali szerveket és hatósági feladatokat bízának rájuk. Gondoskodni kell az állandó bizottságok rendszeres tájékoztatásáról. Nem szabad előfordulnia annak, hogy állandó bizottságok, vagy egyes tagjaik a szakterületükbe vágó fontos

### Hajdu-biharmegyei küldöttek a kongresszuson



A kép jobboldalán Tyukódi Gyuláné városi dolgozó parasztnő, mellette Fűrő Gábor, a debreceni városi pártbizottság titkára, majd Laczkó Sándorné, a Debreceni Gyógyszergyár sztahanovistája.

pedig a lakosság legszélesebb érdeklődésére tarthatnának számot, nem rendszereznek, nem kötelezők, sok esetben egyáltalán nincsenek. Számos helyen a tanácsok bizonyos százalékát, más-hol kiválogatva a képzettebbeket, „ütemezik” be beszámoló tartására, szempontok, irányelvek megadása nélkül. Az ilyen beszámolóknak nincs sok köszönet. Nem kellik fel a lakosság érdeklődését, nem szolgálják a tanácsok és a dolgozók kapcsolatának kifejlését, nem érvényesülhet a tanácsok felé a választott alulról jövő ellenőrzés és kezdeményezés. Eörfordul per-sze az is, hogy a tanácsok azért nem tud beszámolni, mert mint tanácsok nem fejt ki tevékenységet. S ha a nép küldöttei, a tanácsok nem végeznek a dolgozók között felvilágosító, nevelő, társadalmi és politikai munkát,

a tömegek önmaguktól nem kapcsolódnak be az államhatalmi ügyekbe.

Nagyobb gondot és figyelmet kell tehát fordítani a tanácsok beszámolóira, és fogadóóráira, több felelősséggel kell azokat az illetékes tanács szerveknek, de maguknak a tanácsok tagjainak is szervezni, előkészíteni és lebonyolítani.

intézkedésekről, utasításokról ne tudjanak, így azok végrehajtásában tevékenyen ne tudjanak közreműködni.

A tanácsok megszilárdításának egyik legfontosabb feltétele az állandó bizottságok tevékenységének fejlesztése.

Ennek során tanácsainknak érvényesíteniük kell azt az elvet, hogy az állandó bizottság a helyi tanács választott szerve, annak megbízásából és segítségével végzi munkáját. Ugyanakkor rendezni kell az állandó bizottságok legfontosabb elvi és gyakorlati kérdéseit. Mint a legfelsőbb államhatalmi szerv, az Elnöki Tanácsra hárul a feladat, hogy erre vonatkozólag irányelveket dolgozzon ki, amelyek lehetővé teszik a kérdés népszerű, tájékozottó legjellegű feldolgozását.

A helyi tanácsok tömegszervezeti tevékenységében nagy súlyt esik latba az, hogy milyen kapcsolataik vannak a nagy tömegszervezetekhez. A jó együttműködés szervezeti feltételei megvannak, amennyiben a tömegszervezetek — a szakszervezetek, a DISZ, az MNDSZ — helyi

vezetői, vagy képviselői általában tagjai a helyi tanács végrehajtó bizottságának és megfordítva is, a helyi tanács tagjain keresztül képviselve van a tömegszervezetek helyi vezetésében. Ennek ellenére az együttműködés sok kívánnivalót hagy maga után. A tömegszervezetek vezetői gyakran lebecsülik a tanács munkát, nem fejtnek ki aktív tevékenységet.

A megfelelő együttműködést sok esetben maguk a tanácsok is nehezítik azzal, hogy nem politikai nevelő- és felvilágosító munkára veszik igénybe a tömegszervezetek tagjait, hanem adminisztratív feladatok végrehajtását kívánják tőlük.

A helyi tanácsok és a tömegszervezetek kapcsolatát szilárdabb alapokra kell helyezni.

Ugy a helyi tanácsok, mint a tömegszervezetek vezetőinek tudniuk kell, hogy csak a tanácsok és a tömegszervezetek szoros együttműködése biztosítja az államhatalom gyakorlásának döntő feltételét, a legszélesebb dolgozó tömegeknek az állami ügyek intézésébe való tevékeny részvételét.

A helyi tanácsok hatalmi és tömegszervezeti jellegének és feladatköreinek kidomborításában rendkívül fontos szerepe van annak, hogy a tanácsok a nép által választott testületek, melyeknek választott tagjai visszahívhatók. A választás és visszahívás elvének nagy jelentősége van egyrészt a tanács és a dolgozó tömegek kapcsolata, másrészt a tanácsok munkájának irányítására, választók számára a tanácsok, s rajtuk keresztül a helyi tanács munkájának ellenőrzésére, ez növeli a tanácsok munkájának bizalmát a tanácsban végzett munkájukért érzett felelősséget.

A mi választási rendszerünk ettől eltérő elvei miatt, a választók és a tanácsok közötti kölcsönösség nem jut kellően érvényre.

A közvetlen választás hiánya miatt a dolgozók nem mindig tekinthetik a megválasztott tanácsot saját küldöttüknek, ugyanakkor a küldöttek nem közvetlen területi választása akadályozza a visszahívási mód gyakorlásának.

A tanácsok megszilárdításának és demokratizmusuk kiszélesítésének érdekében

olyan választási rendszerre kell majd nekünk is rátérnünk, amely lehetővé teszi, hogy a tanácsok területi alapon, személy szerint vá-

(Folytatás a 4. oldalon)

(Folytatás a 3. oldalról)  
lasszák, hogy választóikkal való kapcsolatukat erősítsék, a tanács munkájáért való felelősségüket fokozzák és visszahívásuk lehetőségét biztosítsák.

(Taps.)

A tanácsoknak, mint helyi hatalmi szerveknek jó, vagy rossz munkája a legfelső államhatalmi szerv irányításától függ. Ezért azok az új feladatok, amelyek a tanácsok munkájával kapcsolatosan majd az Országgyűlésre és az Elnöki Tanácsra hárulnak, ilyen irányú tevékenységük jó megszervezését, a törvényhozási munka színvonalának emelését teszik szükségessé. Ennek megfelelően fokozottabb tevékenységet kell megkövetelni az országgyűlési képviselőktől az államhatalom gyakorlásának, a törvények alkalmazásának és az államigazgatás munkájának ellenőrzése terén. Az országgyűlési képviselők választókerületükben nyújtsanak segítséget a tanácsok munkájának megjavításához. Vegyenek részt tanácsüléseken, ápolják az Országgyűlés és a helyi tanácsok eleven kapcsolatát. Rendszeresen kell a képviselői beszámolókat, biztositani kell részükre hatóságaink legmesszebbmenő támogatását, javaslataik meghallgatását. Az országgyűlési képviselőknek törvényhozói hivatásuk gyakorlásával közmegebecsülést és tekintélyt kell dolgozó népünk széles tömegeiben maguknak kivívniuk.

Nagy Imre elvtárs ezután a tanácsok államigazgatási feladatokról, a végrehajtó bizottságok szerepéről beszélt, majd így folytatta:

A szocialista típusú állam szervezeti alapelve, a demokratikus centralizmus, amelynek népi demokratikus államszervezetünkben is érvényt kell szerezni. Nálunk ez az elv a tanácsok gyakorlati munkájában nem került következetesen megvalósításra. Központi államapparátusunk túlcentralizált, ugyanakkor túlbürokratizált s éppen ezért nehézkes és elburokratizálódott. Az ipar, a mezőgazdaság, a kereskedelem, az egészségügy, egész gazdasági életünk szervezete ugyanilyen, sőt szövevényesebb, és még inkább túlcentralizált, túlméretezett és nehézkes, mint maga az államigazgatás. A kettő együtt, rendkívül súlyos nehezíti a helyi tanácsokra, gátolja kezdeményezéseiket, tevékenységüket, megkönnyíti a dolgozó tömegek aktivitását.

Az államigazgatás és a helyi tanácsok munkájának az államépítés szocialista elvei alapján való átszervezése megköveteli a gazdasági szervezet átépítését, a hatalmi és igazgatási szervekkel való összehangját, a túlzott központosítás megszüntetését, az egész (állami és gazdasági) apparátus racionalizálását, egyszerűsítését és eszközteljesítését.

Rendezni kell az államigazgatás egyéb szerveit, a gazdasági szervek és a helyi tanácsok egymáshoz való viszonyát. A tanács-törvény erre vonatkozó rendelkezései eddig nem kerültek megvalósításra. Az együttműködés nem nyugszik szilárd alapokon, sok a hatásköri túllépés és önszervezkedés. A központi államigazgatási és gazdasági szervek, minisztériumok, vállalatok, trösztök igazgatóságok a feladatok újonnan zúdítják a helyi tanácsokra és azokat utasítások továbbítására, végrehajtásuk megszervezésére szolgáló szerveknek tekintik.

A helyi tanácsok megalakulásuk óta rendkívül sok új feladatot kaptak, de egyidejűleg mindenképp érvényesült a túlzott centralizmus. Így állt elő az a viszszahívás helyzet, hogy bár a központi szakigazgatási szervek formailag sok feladatot adtak le a tanácsoknak, a túlzott centralizáció következtében

a helyi tanácsok önállósága nemcsak, hogy nem nőtt, hanem jelentősen csökkent.

A legkisebb ügyek eldöntéséhez sincs meg a tanácsnak

végrehajtó bizottságnak, vagy az osztálynak a hatásköre. Nem kismértékben ez kedvetleníti el a tanácsot, akik ugyanúgy, mint a tanács végrehajtó bizottsága kis kérdésekben sem igen tudnak eleget tenni választóik jogos kéréseinek. Ugyanakkor a szakminisztériumok segítségével nem elegendő. Gyakran előfordul, hogy a minisztériumok átnyulnak a tanács feje felett és közvetlenül beavatkoznak a helyi tanács felügyelete alá tartozó vállalatok, intézmények munkájába. Ezt látva a vállalatok ügyes-bajos dolgaik intézésével ugyancsak közvetlenül fordulnak a szakminisztériumokhoz. Megfelelő jogszabályokkal rendezni kell ezt a kérdést úgy, hogy a tanácsok kettős, államhatalmi és igazgatási funkciója maradéktalanul érvényesüljön, hogy a zavarokat és rendellenességeket mihamarabb kiküszöböljük államigazgatásunkból. Ehhez

elsősorban a minisztertanácsnak és a minisztériumoknak kell a helyi tanácsok felé irányul

### Megerősítik a járási tanácsok végrehajtó bizottságait

A minisztériumok vezetői sem értékelték megfelelően a helyi tanácsok végrehajtó bizottságainak szerepét, nem vették kellően figyelembe azok önállóságát, gyakran átnyúltak a megyei tanács végrehajtó bizottságán, megsértették önállóságát. A minisztériumok és országos hatóságok részéről indokolatlan türelmetlenség mutatkozik a tanács végrehajtó bizottságok munkájával szemben. Ugy érzik, hogy a tanács apparátus hatáskörükön kívül áll és ezért igyekeznek szerveiket a tanácsból kivonni.

Nem arra fektették eddig a főszólyt, hogy a tanács apparátust minél jobban erősítsék, fejlessék, hanem inkább arra, hogy ha már az egész szakapparátust nem is tudják a tanács szervezeteiből kiemelni, legalább minél több ügykört vonjanak el a megyei tanács végrehajtó bizottságának hivatali szervezeteitől.

A földművelésügyi minisztérium és a pénzügyminisztérium részéről nyilvánultak meg ilyen irányú törekvések. Főképpen ezzel magyarázható, hogy egyes minisztériumok ellenőrző és instruáló tevékenysége gyenge, hogy számban ugyan nagy, de nem kellő felkészültséggel rendelkező instruktor járja a helyi tanácsok végrehajtó bizottságainak szakosztályait.

Allamapparátusunk munkájának eredményessége döntően attól függ, hogy a feladatok közvetlen ellátását végző községi, vagy városi szervek és az őket közvetlenül irányító tanács szervek milyen erősek.

A növekvő, sokasodó feladatok, a tapasztalatok, amelyek a járási és községi tanácsok gyengeségére mutatnak, megkövetelik, hogy a működésükhez, gazdálkodási munkájuk megkönnyítése érdekében megerősítsük a járási tanácsok végrehajtó bizottságait és apparátusukat a túlságosan felduzzasztott megyei apparátus terhére. (Taps.)

A járási tanácsok szervezeti kérdéseinek megoldása mellett különösen fontos politikai megfontolású feladat. Ennek különösen legfontosabb feltétele a járási pártbizottságok politikai irányító munkájának megjavítása, amit pártunk Központi Vezetősége, a megyei pártbizottságok elsőrendű feladatául jelölt meg azzal, hogy politikailag fejlett, kulturált káderekkel kell megerősíteniük a járási pártbizottságokat.

A járási tanácsok politikai megszilárdításának legfontosabb feltétele a politikai irányítás megjavítása. Ez most a döntő feladat.

Helyi tanácsainkra a gazdasági, kulturális és nevelőmunka ter

### nyuló munkáját gyökeresen megjavítani.

A minisztertanács munkájában a multban általában a gazdasági feladatok kerültek túlsúlyba, számos esetben egészen részletekbe menő határozatok is hozott, ugyanakkor az államigazgatás működésével kapcsolatos átfogó jellegű kérdések megtárgyalására kevés esetben került sor, sőt az igazgatási, vagy gazdasági szervek munkájával kapcsolatos minisztertanács határozatokban sem igen történt eddig megfelelő iránymutatás a megyei végrehajtó bizottságok hatáskörébe tartozó alapvető feladatok végrehajtására. A minisztertanács munkájában az államigazgatás legfelsőbb irányítása terén a legnagyobb hiányosság az, hogy nem vizsgálta meg rendszeresen és nem tűzte napirendre egy-egy megyei tanács végrehajtó bizottságának munkáját és az által határozataival nem adott iránymutatást a helyi tanácsok végrehajtó bizottságainak további munkájuk megjavításához.

rén már eddig is hatalmas feladatok hárultak, de a szocializmus építése terén az új szakaszban még nagyobb számú feladatokat kell megoldani. Helyi tanácsaink reájuk háruló feladataikat, súlyos gazdasági gúzsba-kötöttségük miatt eddig nem tudták elég jól megoldani. Most az a feladat áll előttük, hogy kiküszöbölve tevékenységükből mindazt, ami munkájukat hátráltatja, képessé tegyék őket nagy feladataik megvalósítására. Ennek mindent megelőzően az a feltétele, hogy a tanácsok gazdasági és pénzügyi tevékenységének minden területén növeljük önállóságukat és teremtsük meg ennek mind szervezeti, mind szakmai feltételeit. (Taps.) Ennek érdekében mihamarabb változtatni kell azon a mai helyzeten, hogy a megyénél is, a járásnál is lényegében a pénzügyi osztály gazdálkodik azért, mert más szakterületeknek nincsen megfelelő szervek. Ennek megoldása azonban csak úgy jár sikerrel, ha a szélesebb önállóság nyújtotta lehetőségekkel a tanács és a végrehajtó bizottság, tehát maga a választott szerv él és kézbeveszi a tanácsok szerteágazó gazdasági és pénzügyi tevékenységét, ha megfelelően gazdálkodik, ha fokozottabban ellenőrzi az ilyen irányú munkát és szigorúan érvényt szerez a szocialista gazdálkodás egyik legfőbb elvének, az állam anyagi eszközeivel való takarékoskosságnak, ha meggátolja a költségek, a pazarlást.

A helyi tanácsok gazdálkodási és pénzügyi tevékenységét a költségvetés szabja meg. Ezért már a költségvetés összeállításánál kell tanácsaink számára olyan lehetőségeket adni, amelyekkel a működésükhöz, gazdálkodási tevékenységükhöz szükséges pénzügyi feltételek biztosíthatók.

Sok és – hozzátelhetjük – jogos panasz merült fel a lakosság részéről az adókönyvelés és nyilvántartás terén, amely most a járási székhelyen történik. A panaszok orvoslása érdekében a pénzügyminisztérium elrendelte, hogy a községekben adóügyi megbizottak mindenütt adófizetési nyilvántartó könyveket vezessenek, tehát

minden falusi tanácsnál lesz adónyilvántartás, ami felülé a lakosság adókövetési és adófizetési adatait. (Taps.)

A helyi tanácsok helyzete nem könnyebb a vállalati gazdálkodás területén sem, aminek megfelelő irányításához a helyi tanácsoknak nincsenek biztosítva a lehetőségek. A helyi tanács közvetlen irányítása ezen a téren nem érvényesül megfelelően. A bajok

gyökere itt is a túlzott központosításban van, ami miatt a tanácsok és a dolgozók viszonya komoly csorbát szenved. A túlzott központosítás következménye az is, hogy a minisztériumok a helyi tanácsok megkérdése nélkül adnak le vállalatokat, illetve vannak vállalatokat saját felügyeletük alá. Rendszerint az elhanyagolt, veszteséges üzemeket adják le a tanácsoknak, míg a jól működőket közvetlenül a minisztériumok irányítása alá helyezik. (Derültség, taps.) A helyi vállalatoknak ilyen módon való szervezése nem szolgálja és nem segíti elő a helyi tanácsok gazdálkodását.

A helyi tanácsok végrehajtó bizottságai az utóbbi években kétségtelesen érték el eredményeket vállalataik fejlesztése és tervszerű, gazdaságos működése terén. Az eredmények mellett azonban meg kell állapítani, hogy

a helyi tanácsok végrehajtó bizottságai nem foglalkoznak megfelelően a hatáskörükbe tartozó trösztök, vállalatok irányításával, annak érdekében, hogy a helyi tanácsok irányítása alá tartozó vállalatok munkája mindinkább tervszerűbb legyen és, hogy a tanácsok által kialakítandó helyi gazdaságpolitikai célkitűzések megvalósítását szolgálja. A helyi vállalatok irányításának módszereit lényegesen meg kell változtatni.

Fel kell számolni a felesleges, túlzott centralizációt, általában a helyi, tehát a községi, vagy városi tanácsok irányítása alá kell tartozniuk a területükön működő olyan vállalatoknak, amelyek a helyi lakosság szükségleteit elégítik ki. (Taps.)

Ehhez azonban szükséges, hogy a végrehajtó bizottságok, nem úgy, mint eddig, hanem sokkal jobban foglalkozzanak a vállalatok irányításával, azok helyzetének, gazdaságos működésének problémáival. Ugyanakkor a szakirányítást végző minisztériumok biztosítsanak nagyobb önállóságot és hatáskört helyi tanácsok számára saját vállalataik irányításánál. Gondoskodni kell arról is, hogy a helyi tanácsok-

### Harc a bürokratizmus ellen

A bürokratizmus ellen, az államapparátus egyszerűbbé és olcsóbbá tétele, valamint a tömegekhez való közelebb vitele érdekében folytatott harc, pártunk és állami vezetésünk különösen fontos feladata. Gazdasági, politikai és kulturális célkitűzéseink az államapparátussal szemben az eddiginél jóval nagyobb követelményeket támasztanak, amelyek nem valósíthatók meg az államapparátus megjavítása, egyszerűbbé és olcsóbbá tétele nélkül, anélkül, hogy az államapparátus minden láncszeme pontosan oldja meg az előtte álló feladatokat, határozottan küzdje le a bürokratikus huzavonát, az itt-ott megnyilvánuló ellenállást.

A bürokratizmus elleni harc nem újkéltű, de eredményt eddig vajmi keveset hozott az államapparátus megjavítása terén, amely továbbra is túlméretezett, drága és bürokratikus.

A bürokratizmus elterjedésében és növekedésében az okokat nem annyira a helyi tanácsoknál, mint inkább a felsőbb államigazgatási szervek munkájában kell keresni.

Túl sok a minisztertanács által hozott határozatok száma, ami eleve megnehezíti az alapos előkészítést.

Ez vonja maga után azt, hogy sok esetben szükségessé válik korábbi határozatok módosítása. A határozatok nagy számából következik az is, hogy késedelmesen jelennek meg a végrehajtásra kevés idő marad. Ugyan-ezek a hiányosságok fokozottab-

nak a terv keretein belül az ediginél tágabb tervezési lehetőségei legyenek.

A helyi tanácsok végrehajtó bizottságainak egyik legfontosabb feladata, ha működési területének igazi gazdájává akar válni és szívén viseli a lakosság érdekeit, hogy

fokozottabb figyelmet szenteljen a helyi tervezésnek, biztosítsa a tervek széles nyilvánosságát és mozgósítsa a dolgozókat a tervek végrehajtására. (Taps.)

Feltétlenül rendezni kell a nem tanács irányítás alatt álló vállalatoknak és trösztöknek a helyi tanácsokhoz való viszonyát. A vállalatok, trösztök és egyéb gazdasági központosítottak többnyire nem veszik tekintetbe a helyi tanácsoknak velük kapcsolatos jogait és sok esetben még a hatósági ellenőrzés során tett intézkedéseit sem hajlandók végrehajtani. Az ilyen hibák megszüntetése és a tanácsoknak, mint az államhatalom és az államigazgatás helyi szerveinek megszilárdítása érdekében feltétlenül biztosítani kell, hogy a helyi tanácsok legyen ellenőrzési és beszámoltatási joga azok felé a gazdasági és kulturális szervek felé, amelyek a tanács illetékességi területén a lakosság széles tömegeinek szükségleteit elégítik ki. (Taps.)

Ha megszüntetjük a tanácsok gazdálkodása terén ma fennálló túlzott központosítást, ha feloldjuk a gazdasági és pénzügyi köztötségeket – amit az új szakasz hatalmas feladatai, amelyek elsősorban a lakosság életszínvonalának emelésére, szükségletei fokozottabb kielégítésére irányulnak, feltétlenül megkövetelnek – tanácsaink és a dolgozók kapcsolata megerősödik, megnő a bizalom és az a segítség, amit a lakosság széles tömegei az állami ügyek intézésében való tevékeny részvételükkel a tanácsoknak nyújtanak. A tanácsok önállóságának megteremtésével felszabadul a dolgozók kezdeményező és alkotó képessége, melynek nyomán fel fog virágozni a társadalmi, gazdasági és kulturális élet. (Taps.)

ban jelentkeznek az egyes minisztériumok munkájában, amelyek az utasítások és rendeletek özőnével árasztják el a helyi tanácsok végrehajtó szerveit.

A minisztériumok, az ügyiratok tömkelegében ellentmondó utasításokat is adnak ki, számtalan olyan kérdést is szabályoznak, amire semmi szükség nincs, ugyanakkor kevés gondot fordítanak arra, hogy a rendeletek végrehajtásához megadják a szükséges útmutatást.

Az az aktátömeg, amely a felsőbb igazgatási szervektől a tanácsapparátusra zúdul, a községi tanácsok munkáját valósággal megbénítja.

Az intézkedések zöme ott fut össze, ott kell minden határozatot, rendeletet, utasítást végrehajtani, holott tanácsszervezetünknek ez a leggyengébb láncszeme. Gyakran a megyei és járási tanács szervek azzal, hogy az ügyiratokat a címzett és az aláírás megválogatásával egyszerűen továbbítják, az alsóbb tanács szervek felé, növelik a községi tanácsok amúgy is komoly nehézségeit. Nincs mit csodálkozni azon, hogy az agyonterhelt tanácsoknak nincs lehetőségük a kapott utasítások feldolgozására, még kevésbé végrehajtásuk ellenőrzésére. A bürokratizmus elleni harcban párt- és állami szerveink előtt a legfontosabb feladat a végrehajtás ellenőrzésének megjavítása, az ügyintézés egyszerűsítése, az igazgatás rendszerének összehangolása, népgazdaságunk rendszer-

(Folytatása az 5. oldalon)

(Folytatás a 4

rével és azokkal nyelkekkel, amelyek fejlődés az áll

szemben támaszt. Az állam- és t

megjavítását, bü

torzulásának kikü

gorban a végreha

### A pártsz munkája

biztosítjuk. Annak, hogy a

lenőrzése a tanács

javításának haték

vé válják, egyik

feltétele a széles

bevonása a végre

zésébe és ilymód

és paraszlok új

tanítás az állam

birokratizmus e

mindennemű „ha

(Folytatás a 4. oldalról.)

rével és azokkal a követelményekkel, amelyeket a gazdasági fejlődés az államapparátussal szemben támaszt.

Az állam- és tanácsapparátus megújítását, bürokratikus eltorzulásának kiküszöbölését elsősorban a végrehajtás ellenőrzésének helyes megszervezésével biztosítjuk.

Annak, hogy a végrehajtás ellenőrzése a tanácsapparátus megújításának hatékony módszerévé váljék, egyik legfontosabb feltétele a széles munkástömegek bevonása a végrehajtás ellenőrzésébe és ilymódon a munkások és parasztok új rétegeinek megtanítása az államigazgatásra. A bürokratizmus ellen folytatott mindennemű „harc”, amely nem támaszkodik a munkásoktól, a munkásokra, és öntevékenységre, amely megkísérli azt, hogy a munkások és parasztok által gyakorolt ellenőrzést valamilyen apparátus tevékenységével helyettesítse, nem hozhat komoly eredményt az államapparátus valódi megújítása, bürokratikus kinyívóselei megszüntetése tekintetében.

### A pártszervezetek feladata a tanácsok munkájának irányítása és ellenőrzése terén

Ahhoz, hogy a tanácsok működésében mutatkozó gyengeségeket és hiányosságokat kiküszöböljük és végrehajtsuk azokat a határozatokat, amelyeket a pártkongresszus a tanácsmunka megújítására majd hozni fog, gyökeresen meg kell változtatni a pártszervezetek munkáját a tanácsok irányítása és ellenőrzése terén egyaránt. A pártszervezetek és a tanácsok közötti kapcsolatok nem kielégítő alakulásának egyik okát abban kell keresni, hogy pártbizottságaink jelentős része, sőt sok pártfunkcionárius is nincsen tisztában az államhatalom és az államapparátus szerepével a szocializmus építése terén. Pártpropagandánk sem ismertette ezeket a kérdéseket a párttagok, főképpen a funkcionáriusok körében.

Hátrálta a helyi tanácsok fejlődését az is, hogy a megyei és járási pártbizottságok nem tekintették, sőt gyakran még ma sem tekintik a tanácsokat hatalmi és tömegszervezeteknek. Nem is támasztottak a tanácsokkal szemben olyan követelményeket, hogy mint államhatalmi szervek, vagy, mint átfogó tömegszervezetek működjenek. A tanácsokat nem nevelték önállóságra s benérik nem is láttak egyebet adminisztratív gépezetnek, amit a párt egyes állami feladatok ellátására közvetlenül mozgósíthat.

A pártszervezetek, a tanácsok és az apparátust is egy személyn keresztül, a v. b. elnöknél keresztül irányították és irányították. Ez a helytelen vezetési módszer és kapcsolat az új Szervezeti Szabályzat elfogadásával, amely a tanácsokon belül MDP csoportokat javasolt létrehozni, meg fog változni és ezzel helyes pártszervezeti alapokra helyeződik a tanácsok pártirányítása.

Az MDP csoportok létesítésének nagy politikai jelentősége van a tanácsok egész jövőendő munkájára. Bátoran mondhatjuk, hogy megszilárdulásuknak legnagyobb biztosítéka.

Elő fogja mozdítani a tanácsoknak, mint hatalmi és tömegszervezetnek a kifejlődését, növeli a tanácsban dolgozó kommunistaik aktivitását és felelősségét, serkentőleg hat az állandó bizottságok munkájára, erősíteni fogja a tanácsokban a bírálatot és önbírálatot.

Nehézségeket okoz az is, hogy a pártszervezetek általában lebecsülik a tanácsokban végzett munkát és nem nyújtanak elég politikai segítséget a tanácsoknak. Ehelyett inkább maguk látják el az állami feladatokat, a tanácsokat pedig félreállítják, holott a pártszervek feladata nem a vég-

Az államapparátus megújítása, a bürokratizmus leküzdése terén kiemelkedő szerep jut az apparátusban dolgozó kommunistaiknak. Azok a kommunistaik, akik nem tanulják meg az államigazgatás feladatait, akik felületesen dolgoznak, nem hatolnak be a rájuk bízott munka lényegébe, mégha vezető és irányító munkát végeznek is, valójában nem állnak pártunk politikai irányvonalának megvalósításáért folyó harc élén, amelyben ma államunk megerősítése, államigazgatásunk megújítása, bürokratizmusának leküzdése, fontos helyet foglal el. Ezek a kommunistaik a szocialista építés ügyének nem használnak, hanem ártanak. Pedig

ezeket a feladatokat csak a kommunistaik vezetésével lehet megoldani, olyanokkal, akik a rájuk bízott ügyek tényleges gazdái, akik értenek az emberek kiválasztásához és azok munkájának ellenőrzéséhez,

akik képezik magukat a megfelelő termelési terület szerint, akik tehát tudnak dolgozni és felelnek munkájukért.

rehajtás, hanem az irányítás és ellenőrzés.

Községi tanácsaink helyzetére komoly kihatással van az, hogy falusi pártszervezetünk nem erősödtek a feladatokhoz mérten, sőt helyenként egyenesen gyengültek. Mivel magyarázható a falusi pártszervezetek lemaradása a feladatok mögött? Mindenek előtt természetesen a falun folyó pártmunka gyengeségével. Falusi pártfunkcionáriusainkból gyakran hiányzik a szükséges önállóság és felkészültség.

Falusi pártszervezetünk gyengeségének és lemaradásának legfőbb oka a paraszti tömegekkel való szoros kapcsolat hiánya. Ez mutatkozik meg a pártszervezetek és a helyi tanácsok viszonyában is. Gyenge falusi pártszervezetek mellett elkerülhetetlenül gyengék falusi tanácsaink is, ami komoly veszélyt rejt magában mezőgazdaságunk szocialista átszervezésére, dolgozó parasztságunknak a társas termelés útjára való átvételére.

Ebből világosan következik, hogy szocialista előrehaladásunk fontos láncszeme, amelyet meg kell ragadnunk — hogy az egész fronton biztosítsuk előnyomulásunk sikerét — falusi pártszervezetünk megszilárdítása, befolyásuk növelése, tömegbázisuk kiszélesítése.

Valamennyi falusi feladatunk felett áll tehát pártunk vezető szerepének biztosítása és megszilárdítása, ami csakis pártszervezeteinknek a legszélesebb pártönkivüli pártbizottságokkal teremtett szoros és tartós kapcsolata útján valósítható meg.

Enélkül lehetetlen népi demokratikus államhatalmunk helyi szerveinek, a tanácsoknak a megszilárdítása is.

A helyi tanácsok gyengeségének és ingadozásának további oka a tanácsok kommunista tagjainak magatartásában van. Ez különösen a parancsolásban és a pártönkivüliek lebecsülésében nyilvánul meg.

A kommunista tanuljon meg úgy bánni a pártönkivüliekkel — mondja Sztálin — mint egyetlen bánni az egyenlővel, ne parancsolgasson, hanem éber figyelemmel hallgassa a pártönkivüliek hangját. Ne csak tanítsa a pártönkivülieket, hanem tanuljon is tőlük.

A kommunista tanácsok feladata a sokoldalú gazdasági tevékenység irányítása is. De ahhoz, hogy vezethessünk, tudnunk kell gazdálkodni. El kell sajátítani a gazdálkodási ismereteket. — Ez most a kommunistaik feladata a falun,

Helyi tanácsaink munkájának komoly gyengesége és tömegbázisunk akadályai, hogy a kommunista tanácsok sok helyen még nem mutatnak kellő példát, még nem mindig járnak az elen, nem lépnek fel kezdeményezőn a helyi tanácsok szerteágazó tevékenységének terén, úgy ahogyan azt a feladatok megkövetelik.

A helyi tanácsok munkájában tapasztalható fogyatékosok nem utolsó sorban a kritika és önkritika gyengeségéből fakadnak, ami egyben a pártszervezetek politikai nevelőmunkájának fogyatékoságára is mutat. A helyi tanácsok kommunista, vagy pártönkivüli tagjainak még nem vált mindennapi életszükségletüké, munkájuk szerves részévé a kritika és önkritika és a tömegek részéről jövő bírálat gyakran süket fülekre talál náluk.

Helyi tanácsaink vezetői mindinkább megszokták, hogy a tömegek ellenőrzése és bírálat nélkül dolgoznak, ami elkerülhetetlenül a tömegek szerepének lebecsüléséhez, a bírálatnak és önbírálatnak a helyi tanácsok munkájából való kiküszöböléséhez vezetett. Ezzel hátrébe szorult az alulról jövő kezdeményezés, a hibák, a bajok jelzése is.

A helyi tanácsok vezetői között nem kevesen vannak, akik ritkán mennek a tömegek közzé, mert bizony ott felvetik a kérdéseket, amiket aztán nem igen lehet válasz nélkül hagyni.

De arra is rá kell mutatni, hogy helyi tanácsainkat elég gyakran igazságtalan bírálat éri. Egyes minisztériumok főképpen a begyűjtési és földművelésügyi minisztérium részéről a végrehajtó bizottságokkal szemben gyakorolt bírálat nem ritkán elfogult, ledorongolással vált, ami nem segítette elő a helyes és igazságos bírálat szellemének kialakulását.

Bármilyen jó határozatokat hozunk is, mégolyan helyes intézkedéseket fogantatunk is a helyi tanácsok és az államigazgatás kérdéseinek megoldására, önmagukban csak elégtelent teremtetnek meg ennek. A problémák megoldása a kérdéren múlik, azok döntenek el mindent.

Az általános fejlődés, a szocializmus építése, a dolgozó tömegek növekvő igényei, fokozottabb követelményeket támasztanak a tanácsok munkájával, főképpen azok vezetőivel szemben. Tanácsaink káderpolitikájára ez kétfős feladatot hárít.

Messzeemenően gondoskodni kell az eddiginél sokkal hatékonyabban a tanácsok dolgozó politikai és szakmai képzettségéről, általános műveltségéről, önállóságuk és vezetőkézségük fejlesztéséről. Ugyanakkor a tanácsszervek munkájába messzeemenően be kell vonni az értelmiségieket, az egyetemektől és főiskoláktól kikerülő fiatalokat, teret kell engedni képességeik kifejtésének a maguk szakterületén.

Fontos feladatnak kell tekinteni, hogy azokat a nagy és értékes erőket, amit a tanácsok, agronómusok, orvosok, mérnökök és a falusi értelmiség más rétegei képviselnek, a helyi tanácsok munkájában keresztül népi demokratikus rendszerünk szolgálatába állítsuk. Külön gondot kell fordítani a tanácsok vezetői politikai oktatására, ami elsősorban a párt feladata.

Minél magasabb a párt, vagy állami munka területén működő funkcionáriusok politikai képzettsége, marxista-leninista felkészültsége, annál jobbak és hatékonyabbak munkájuk eredményei és megfordítva, minél alacsonyabb a képzettségük és felkészültségük, annál valószínűbbek a bajok és a kudarcok a munkában. A tanácsszervezet megszilárdításának, munkájának és ügyintézésének megújításának rendkívül fontos része a tanácsapparátus dolgozóinak szakmai továbbképzése.

Több önbizalomra, tettívgyra, kezdeményezésre van szükség.

### Kongresszusi műszak a Debreceni Gyógyszergyárban



Injekció kiszerezése. Ampullák csomagolása. Izsó Kálmán és özv. Nagy Imréné. Kongresszusi felajánlásukat 20 százalékkal túlhaladva 174, illetve 149 százalékot értek el.

A tanács vezetőknek, ha kommunistaik, számot kell vetniük azzal is, hogy azon a helyen, ahová őket a nép bizalma, fel-sőbb állami, vagy pártszervek állították, hogyan állják meg a helyüket, hogyan tesznek eleget rájuk bízott feladataiknak, hogyan hajlják végre a kormányrendeleteket, a törvényeket, a pártirányításokat. A helyi tanácsok vezetőinek, elsősorban a megyei tanácsok vb. elnökeinek a legszorosabb és közvetlen kapcsolatot kell megteremtíteniük a néppel és ezt biztosítani kell a helyi tanácsok egész szervezeteiben és munkájában felülről lefelé.

Allandóan figyelemmel kell kísérniük, milyen visszhangra találjanak a kormány intézkedései, amelyek a nép javát célozzák,

hogy fogadják azokat, milyen észrevételek hangzanak el, mit helyeselnek, mit kifogásolnak. Ne tévesseék össze az alulról jövő bírálatot, észrevételeket, vagy figyelmeztetéseket, elenséges elemek rosszszándékú akadékoskodásával. Csak így tudják feladatukat megvalósítani munkájukkal, intézkedéseikkel nap mint nap, újra és újra megnyerni a széles népretek bizalmát.

A három és fél esztendő, ami helyi tanácsaink mögött van, tekintetben sem múlt el hiába,

A régi káderek gazdag tapasztalatokat szereztek, melettük újak nőttek ki, akik pártunk irányításával, jó felkészültséggel, szívvel-lélekkel szolgálják dolgozó népünket az állami munka területén.

### A tanácsok feladatai

Azok az új és egyszerű feladatok, amelyek az új szakasz célkitűzéseiből fakadnak, legyenek azok gazdasági, igazgatási, vagy szociális-kulturális feladatok, csaknem minden területen a helyi tanácsokon keresztül, vagy azok közreműködésével valók valóra. A pártirányítás és a kormányprogram célkitűzéseinek megvalósítása a tanácsok helyes, vagy helytelen, jó, vagy rossz munkáján múlik, azon, hogy a jó és helyes határozatok, vajon ugyanolyan jól és helyesen kerülnek-e kivételre,

Helyi tanácsainknak, azok vezetőinek és dolgozóinak fő feladatuk azokra a döntő feladatokra kell összpontosítani, amelyek az előttünk álló időszakban pártunk politikájának homlokterében állanak:

a lakosság életszínvonalának emelése, anyagi és kulturális szükségleteinek fokozottabb kielégítése, a mezőgazdasági termelés fellendítése, a mezőgazdaság szocialista átszervezése, az állami fegyelem és állampolgári kötelességteljesítés megszilárdítása és az osztályellenség elleni fokozottabb harcra.

A lakosság életszínvonalának emelése érdekében helyi tanácsainknak fő feladatuk a helyi ipar és helyi erőforrások fokozottabb fejlesztése és felhasználása kell fordítaniok. A lakosság közszükségleti cikkeivel való jobb ellátása érdekében a tanácsoknak nagyobb gondot kell fordítani a helyi szövetkezeti — és magánkisipar és kis-kereskedelem munkájára, az áruellátás megújítására. Nagy figyelmet kell fordítani a javító és szolgáltató üzemek működtetésére, hogy minden tekintetben ki tudják elégíteni a lakosság igényeit. Szélesíteni kell a tanácsok községpolitikai tevékenységét, fejleszteni kell a közszolgáltatásokat, valamint a szociális és

kulturális intézményeket, jobban fel kell karolni az egyéni kezdeményezést, bátrabban kibontakoztatni a tömegek aktivitását a községpolitika terén, az állandó bizottságok közreműködésével, a költségvetés alapján kitűzött tervfeladatok végrehajtására.

Pártunk Központi Vezetőségének múlt év október 31-iki ülésén hozott határozata megállapította, hogy

Magyarországon a szocializmus további építésének kulcskérdése, egész fejlődésünk és második öt éves tervünk döntő láncszeme a mezőgazdasági termelés fejlesztése.

Olyan célkitűzés ez, amelyet megvalósítani csak pártunk és egész népünk egységes erőfeszítésével lehet. A mezőgazdasági termelés fejlesztésére irányuló intézkedések végrehajtása, a határozatoknak helyi viszonyokra való alkalmazása — a megyei, járási és községi tanácsok feladata. Ehhez a tanácsok népművelési szerveinek is nagyarányú segítséget kell adniok a parasztság körében végzett felvilágosító munkával és a néptömegek mozgósításával. Helyi tanácsainknak messzeemenően fel kell karolniok a dolgozók helyes kezdeményezését, javaslatait. Fel kell tárniok és fel is kell használniok az összes helyi lehetőségeket és erőforrásokat. Fejlesztetniük kell a munkaversenyt. A termelési bizottságok szervezésével és működésével a falu legjobb erőit a mezőgazdasági termelés fejlesztésének szolgálatába tudják állítani. E téren községi tanácsaink máris kiváló eredményeket értek el. Olyan tömegereket mozgósítottak a párt és a kormányhatározat megvalósítására, amilyenre rég nem volt példa.

Pártunk új politikája nagy lendületet és kedvet adott a munkának, ami tanácsaink számára széles lehetőségeket adott a helyi lakossággal, a dolgozó parasztsággal való szoros együttműködés és kölcsönös bizalom megteremtésének.

(Folytatás a 6. oldalon)

(Folytatás az 5. oldalról)

A feladatok dandárja azonban még hátra van. Helyi tanácsainak a rendkívül kedvező helyzetet felhasználva, teljes lendülettel és lelkesedéssel kell a szeret-ágazó mezőgazdasági feladatokat végezni. Tanácsainknak, vezetőiknek és dolgozóinknak becsületbeli ügye legyen a mezőgazdasági termelés fejlesztése.

A mezőgazdaság fejlesztéséről szóló párt- és kormányhatározat sikeres végrehajtása, a tanácsok minden tagozatában, a megyei, járási és községi tanácsokban egyaránt, megköveteli a mezőgazdasági szakigazgatás és vezetés megerősítését szakképzett erők bevonásával, vagy átesoportosításával. **Döntő a járási tanácsok ilyen irányú megerősítése, elsősorban a mezőgazdasági osztályok szakmai színvonalának emelése, a géppálmások munkájának megjavítása.**

A mezőgazdasági termelés fejlesztése terén

**a tanácsok másik felelősségteljes feladata a mezőgazdaság megsegítésére való irányított szakemberek, agronómusok, mérnökök, szakmunkások megbecsülése, munkafeltételeiknek biztosítása, megfélemlítő életkörülmények megteremtése, szociális és anyagi helyzetük megjavítása.**

A mezőgazdasági termelés általános fejlesztése mellett helyi tanácsainknak nagy figyelmet kell fordítani a mezőgazdaság szocialista átszervezésére. Termelőszövetkezeink gazdasági és szervezeti megszilárdítása és fejlesztése, a tanácsi munkában igen fontos feladat. Különösen a járási tanácsokra hárul fontos szerep a termelőszövetkezetek megsegítése, jövedelmezőségük növelése, és a termelőszövetkezetek megvédelmezése terén az ellenség bomlasztó törekvéseivel szemben. Tudatosítani kell a szövetkezeti vagyon védelmének szükségességét és a munkafegyelm megszilárdítását. A termelőszövetkezetek önállóságának szem előtt tartása mellett, a járási tanács végrehajtó bizottsága részéről fokozottabb és szakszerűbb segítséget kell adni a termelési, pénzügyi és költségvetési tervek elkészítésében és összehangolásában. A helyi tanács tagjainak állandó és eleven kapcsolatot kell tartaniuk a termelőszövetkezetekkel, érezzék felelősségüket azok munkájáért. Különösen a gyengébb termelőszövetkezetekről való minden irányú gondoskodás, velük való fokozottabb törődés legyen járási tanácsaink fontos feladata.

**Államhatalmi és igazgatási szerveink működésének szilárd alapja a szocialista törvényesség, amely az állampolgári jogok biztosítása mellett az állami fegyelem és állampolgári kötelezettség teljesítés szigorú megkövetelésén alapul.**

A szocialista törvényességnek abban kell kifejezésre jutnia, hogy minden állami és társadalmi szerv hivatalos személy és állampolgár feltétlenül és pontosan megtartja és megtartatja a népi demokratikus állam törvényeit és egyéb jogszabályait. Népi demokráciánkban ennek meg is vannak a biztosítékai. Az egyik: a dolgozó tömegek széleskörű részvétele az állami munkában, a hatalom gyakorlása és a közigazgatás terén egyaránt. A másik biztosítéka az, hogy nálunk és általában a népi demokratikus országokban a törvények és egyéb jogszabályok nem a lakosságra kívülről rákényszerített szabályok, hanem a lakosság túlnyomó többségének akaratát fejezik ki és megfelelnek a dolgozók érdekeinek, hisz a törvényhozói hatalmat is közvetlenül a nép gyakorolja központi és helyi szerveink útján.

**A törvények pontos végrehajtása szigorú állami fegyelmet követel. Ezen a téren ko-**

**moly lazaságok tapasztalhatók a helyi tanácsok vezetőinek és alkalmazottainak munkájában. Laza állami fegyelem mellett nem érvényesülhet a szocialista törvényesség.**

Itt a bajok gyökere. Amíg a tanácsi vezetők és alkalmazottak személyükben nem teljesítik törvényes kötelezettségeiket, addig másokkal sem tudják a törvényeket betartatni. Es ha az állampolgári kötelezettségek betartása terén komoly hiányosságok vannak, főképpen ebben leli magyarázatát. Az állami fegy-

### Az állami fegyelem megszilárdításáról

Közülök eddig 259-en nem teljesítették az állammal szemben fennálló kötelezettségeiket. Lehet-e törvényesség ott, ahol ilyen laza az állami fegyelem? Nem lehet. Ott csak törvénytelenység lehet, akár lazaság, akár túlkapas formájában. Az eltévledéstől, a lazaságtól és túlkapasoktól a szigorú állami fegyelem óvja meg helyi tanácsaink vezetőit és dolgozóit egyaránt. Más valamiféle csodaszor nincs. Ezért helyi tanácsaink és egyéb állami szervek munkájában az előtűnik álló legfontosabb feladat az állami fegyelem megszilárdítása. (Taps.) Az egész állami munkában ez az a döntő láncszem, amelyet megragadva tanácsaink munkájában is minden gyengeséget kiküszöbölhetünk, államhatalmunk tekintélyét növelhetjük.

**A helyi tanácsok elsődleges feladata teljes mértékben a jogok és kötelezettségek terén egyaránt érvényt szerezni a törvényeknek, az állami, társadalmi élet és gazdasági élet minden területén.**

A tapasztalat azt mutatja, hogy helyi tanácsainknál a törvényesség tekintetében a törvények alkalmazása és betartása terén komoly bizonytalanság uralkodik, főképpen az állampolgári kötelezettség teljesítés megkövetelése terén. A törvényességet egyoldalúan értelmezik, mégpedig úgy, hogy csak a törvényadta jogok biztosítására törekednek, míg a törvényes kötelezettségeket nem követelik meg, a törvények előírásait és a mulasztásért járó büntetést nem alkalmazzák, amit főképpen az adófizetés terén mutatkozó lemaradás mutat világosan.

**Helyi tanácsaink vezetőinek, felelős funkcionáriusainak és beosztottjainak egyaránt tudniuk kell, hogy nemcsak a törvények alkalmazása során elkövetett túlkapas törvénytársítás, hanem az állampolgári kötelezettségek teljesítésének elmulasztása is törvénytársítás, ami ellen nem kisebb szigorral kell fellépni, mint a túlkapasok ellen.**

(Taps.) A bizonytalankodás után mostmár ideje helytállni a törvényesség védelmében az államhatalom tekintélyének megszilárdításában.

Tudni kell, hogy a törvények betartásának megkövetelése nem gyengíti és nem rontja a tanács és a dolgozó tömegek viszonyát és kapcsolatát, hanem erősíti a tanácsokat, javítja a tanács és a nép viszonyát, növeli az állam tekintélyét.

Gyenge, laza és bizonytalankodó államszerveknek nincs tekintélyük a dolgozó tömegek előtt, ez tanácsszervezetünk aláadásának egyengeti az útját. Dolgozó népünk, a falun pedig dolgozó parasztágunk zömét nem a lazaság, hanem a törvények igazsága, de szigorú alkalmazása állítja a helyi tanácsaink mellé. A nép igazságérzete ezt követeli a tanács vezetőitől és dolgozóitól. A tanácsban, annak igazsága és törvényes működésébe vetett bizalmat semmi sem gyengítheti meg jobban, mint tanácsszerveinknek és dolgozóinknak a törvénytelen-

lem lazasága egész tanácsapparátusunk leggyengébb oldala. Szilárdan állhat-e a tanács a szocialista törvényesség alapján ott, ahol mint a szabolcsmegyei Tiszabercel községben az egész tanácsapparátus hátralékos?! Vagy a tiszafüredi járásban, ahol nyolc község közül az első negyében öt községben maga a vb elnöke is hátralékos volt? Szólnok meggyében sem mutatkozik meg a tanács tagok példamutatása a törvények betartása terén. A szolnoki járásban a végrehajtó bizottsági tagok közül 587 fő van beadásra kötelezve.

Az új szakasz politikája nagyszerű feladatok elé állítja államigazgatásunkat, helyi tanácsainkat. Erőt ad tanácsainknak az, hogy mögöttük sorakozik fel dolgozó népünk s hogy olyan szilárd társadalmi és politikai alapra épülnek, mint a munkás-paraszti szövetség, amely valóságos megújodását éli át.

**Pártunk előtt álló legnagyobb feladat a népi demokrácia állami szerveinek minden irányú megerősítése, a munkás-paraszti hatalom megszilárdítása, ezen fordul meg pártunk egész politikája.**

A választásokat a Népfrent jégyében győzelemre vinni.

Helyi tanácsaink három és fél esztendő működésük során munkájuk megannyi hiányossága ellenére, hatalmas utat tettek meg az államépítés terén. A kongresszus eredményeképpen most új fejezet nyílik tanácsszervezetünk fejlődésében, melynek első fontos állomása a tanácsválasztás lesz. Megszabadulva a hibáktól, és hiányosságoktól, tapasztalatokkal gazdagabban minden eddiginél eredményesebben viszik előre tanácsaink az államügyek intézését.

Ennek érdekében széleskörű felvilágosító munkát kell folytatni a lakosság körében a dolgozókat érintő rendelkezések népszerű megmagyarázására. Kötelezővé kell tenni a tanácsi vezetők és alkalmazottak számára, a tanácsok munkáját érintő jogszabályok és utasítások pontos ismeretét, beható tanulmányozás és feldolgozás útján. Rendszeresen kell a kisgyűléseken élő szóban történő jogszabálymagyarázatot.

A tanácsoknak, mint helyi hatalmi szerveknek a demokratikus, hazafias népi erők élén, éberben őrt kell állni népi demokratikus rendszerünk és annak vívmányai védelmében. Az osztályellenesség, a horthysta világ levitézelt urai, a régi népielművelő rendszer lakói, a kulák-kapitalista elemek még bomlasztanak, még ártnak. Velük szemben a tanácsoknak, mint államhatalmi szerveknek a proletárdiktatúra erejét és szigorát kell szembeszögezni, a szocialista törvényességet, amely üldözi és elfojtja a nép ellenségeinek minden támadását és aknamunkáját. (Nagy taps.)

### A CSÜTÖRTÖK DÉLUTÁNI ÜLÉS

#### Balog Sándor traktoros felszólalása

Balog Sándor elvtárs, a hejőpapi AMG traktorosa felszólalásában többek között ezeket mondotta:

Itt a kongresszus előtt versenyerő hírom Tóth László traktoros elvtársat, a Szocialista Munka Hősét, kérem, hogy ezt a kihívást ne utasítsa vissza, amint azt az élenjárók értekezletén egyszerű mar tette velem. (Derűlttség.) Versenypontjaim a következők:

**Vállaljuk a felelősséget területünkön azért, hogy a kapások nem gazosodnak el és többször kapálással biztosítsunk holdanként ötmázsás átlagtermést!**

**Kalászosoknál — azokon a területeken, ahol mi vetet-**

tás, ezen fordul meg pártunk egész politikája.

Pártkongresszusunk határozatai megadják azokat az irányelveket, amelyeket következetesen meg kell valósítani a tanácsi munkában. Ezen a téren rendkívüli feladatok várnak helyi tanácsaink vezetőire és munkatársaira. Lelkesítse, buzdítsa őket az a tudat, hogy a helyi tanácsok munkájának megjavításával hatalmas lépést teszünk előre a szocializmus győzelmé felé. (Nagy taps.)

Erős a mi néphatalmunk, mert harcokban megedzett, tapasztalt munkásosztály áll az élén, és a dolgozó nép kiapadhatatlan erejére támaszkodik. De államunk ereje mindenekfelett abban van, hogy nemcsak a marxista-leninista párt vezet. (Nagy taps.) Ez a legfőbb biztosítéka annak, hogy népi demokráciánk államhatalma, helyi tanácsaink minden tevékenység, hűséggel és tántoríthatatlanul mindig a haza, a nép és a szocializmus szent ügyét szolgálja. (Hosszantartó nagy taps.)

#### Tóth László traktoros, a Szocialista Munka Hőse felszólalása

A fejlett munkamódszerek alkalmazásával és átadásával eddig nem nagyon foglalkozott a kongresszus, pedig merem állítani azt, hogyha ezzel törődünk, milliókat takarítunk meg országunknak. Nem mindegy az, hogy viaszérésben aratunk, vagy amikor túlerett a gabona és nagy százalékban szórja a szemet, hogy októberben végezzük a mélyszántást, vagy pedig december utolsó napjaiban.

**A kiváló szovjet munkamódszerek és az óragrafikon számtalanszor minden városban is felülmúlt.**

A tavaszi munkák idején a kapacitás teljes kihasználásával 30 nap alatt teljesítettem gépemmel egész évi termetem. A 30 nap alatt 60 mázsa üzemanyagot takarítottam meg. Betetőzésül végig F-párlattal dolgoztam, amelyre sok traktoros azt mondja, hogy nincs benne erő. A karca-giak láthatták azt, hogy hogyan működött a gépem, még én is sokszor azt hittem, hogy kiszalad alólam. De sajnos hamar elfogyott a munkám. Április 20-án befejeztem és azóta állok. Nem tudom, elvtársak megértene-e engem, mit jelent az, hogy amikor az ország forr, pezseg, a rádió és a sajtó teli van a munka lendületének híreivel és nekem, a mezőgazdaság élenjáró dolgozójának állnom kell. Sokszor nagyon elcsüggedtem.

**Nem tudom elképzelni például, hogy Pióker elvtárs, vagy más dolgozó, aki vállalatot tesz és nem biztosítanak neki munkát, hogyan érezne magát.**

Most Balog elvtársnak szeretnék válaszolni. Nagyon boldog vagyok elvtársak, hogy ismét akad versenytársam, mert eddig valahogy úgy éreztem magam, hogy csak egyedül vagyok

## Az Első

50.000 Ft-ot nyertek: (Egyenkénti húzással)	
1390	092
1494	293
1599	397
1728	737

25.000 Ft-ot nyertek: (Egyenkénti húzással)	
0001	079
0204	003
0346	164
0672	455
1408	960
2478	429
4122	393
4130	608
4303	977
4459	241
4757	093
5244	887

10.000 Ft-ot nyertek: (Egyenkénti húzással)	
0237	774
0782	315
1090	565
1279	562
1658	677
1821	390
1948	486
2156	190
2468	368
3521	333
3848	485
4177	223
4663	622
4782	518
4949	592
5007	483
5066	771
5348	325
5422	216
6053	722
6071	204

5000 Ft-ot nyertek: (Egyenkénti húzással)	
0017	826
0057	752
0107	868
0157	922
0165	615
0301	738
0343	804
0390	869
0426	885
0428	746
0462	428
0470	641
0491	901
0559	906
0578	589
0635	451
0746	029
0774	141
0842	640
0998	694
1109	330
1113	225
1163	336
1327	227
1379	609
1380	239
1389	180
1392	544
1645	106
1661	705
1691	431
1884	324
1958	595
2069	385
2340	194
2489	078
2586	002
2690	469
2827	245
2953	296
2980	015
3831	056
4051	511
4066	423
4086	652
4091	919
4106	922
4144	446
4185	936
4314	070
4522	945
4539	379
4561	059

Az Első Békekölcsön hatodik sorsolásának második napja

Table with multiple columns for lottery results, including categories like 50,000 Ft-ot nyertek, 5000 Ft-ot nyertek, 300 Ft-ot nyertek, 200 Ft-os névértékkel kisorsolva, and 200 forintos névértékkel kisorsolva.

KONGRESSZUSI ŐRSÉG a Gördülőcsapágygyárban

A kongresszusi héten újult erővel indult a munka a Gördülőcsapágygyárban. A hét minden napján kongresszusi őrséget állnak az üzem dolgozói.

CSÖKKENTJÜK AZ ÖNKÖLTSÉGET

A Debreceni Ruhagyár dolgozói nagy figyelemmel kísérik a kongresszus tanácskozásait. A Központi Vezetőség beszámolója és a Ganz Vagonygyáraknak a kongresszuson elhangzott vállalását együttesen megtárgyalják.

A megye gépállomási lemaradtak a növényápolási munkában

A megye gépállomási az utóbbi hetekben mintha megpihenni akarnának a tavaszi munka sikerein. Nem nagyon törk magukat a növényápolás gyors befejezéséért.

A csapókereti iskola és óvoda készül a gyermeknapra

A csapókereti óvoda Szülői Munkaközössége már napok óta készül a gyermeknapra. A kicsinyek szombatán délután bőséges tízórát kapnak, az MNDSZ asszonyai mesélőkönyvekkel, a Szülői Munkaközösség pedig különböző játékokkal ajándékozta meg az óvodásokat.

Table with lottery results for 200 forintos névértékkel kisorsolva, 200 forintos névértékkel kisorsolva, 200 forintos névértékkel kisorsolva, and 200 forintos névértékkel kisorsolva.

Fenti gyorslista közvetlenül a húzás után készült. Esetleges számbahibákért felelősséget nem vállalunk.

N É P L A P A Magyar Dolgozók Partja MAJUS 29. Szombati Partbizottságának lapja Szerkesztő: a szerkesztőbizottság Felelős kiadó: BARCZI GYULA Szerkesztőség: Debrecen, Főthalyesy-tér 10. Szabadság Lapnyomda Vállalat

## Megkezdődött a Koreának szentelt értekezlet 13. teljes ülése

A Koreának szentelt értekezlet 13. teljes ülése pénteken délután megkezdődött. A legutolsó ülést május 22-én tartották.

A pénteki ülésen Eden elnököt Molotov helyett, aki reggel Bernbe utazott. A szovjet küldöttséget Gromiko vezeti.

## Bidault vacsorát adott Molotov tiszteletére

Bidault francia külügyminiszter csütörtökön vacsorát adott Molotov szovjet külügyminiszter tiszteletére. A „Journal de Gene-

ve” e közleménnyel kapcsolatban kiemeli, hogy a vacsorán résztvettek a szovjet és a francia küldöttség indokínai szakértői is.

## Újabb francia csapatokat küldenek Indokínába

Május 26-án az Elysée palotában Coty köztársasági elnök elnökletével, a kormány több tagjának és a francia fegyveres erők legfőbb vezetőinek részvételével ülést tartott a francia nemzetvédelmi bizottság. Mint ismeretes, Georges Bidault, aki a minisztertanács ülésére utazott Genfből Párizsba, tovább maradt a fővárosban, hogy résztvehessen a nemzetvédelmi bizottság ülésén is.

A lapok közlik, hogy a nemzetvédelmi bizottság felülvizsgálta a Vörös-folyó delta vidékén működő francia fegyveres erők megerősítését célzó intézkedéseket. Mint a lapok rámutatnak, ezek közé az intézkedések közé tartozik elsősorban, a tonkini deltavidéken állomásozó csapatok átcsoportosítása, új Bao-Daj-féle zászlóalj felállítás az e vidéken és újabb katonai erősítés útbaindítása Franciaországból.

## Az „AFP” közli Párizsból:

A francia főváros katonai körében közölték, hogy Franciaországból és Észak-Afrikából közel egy hadosztály erejű katonai erősítést küldenek Indokínába.

## Akik a tervfelbontást hátráltatják

Közeledik a begyűjtési tervfelbontás határideje. Van azonban számos község a megyében, ahol igen lassan megy a tervfelbontás. A nyírségi községekben: Nyírábrányban, Nyír-Adonyban, Nyíraesádán és elsősorban Fülöphöz, ahol 900 termelő begyűjtési tervéből csak 90-nek bontották fel a tervét, Hajdúhadházon 2100 termelőből mindössze 800-nak, Hajdúböszörményben 5000 személynek még nincs felbontva a begyűjtési terve. Hasonló lemaradás van Hajdúdorogon és Hajdúszoboszlón is.

A gyenge eredményt elsősorban a dolgozó parasztek hanyag-

ságából adódik. A tervfelbontásban lemaradt községekben ugyanis sok dolgozó paraszt nem jelenik meg a tárgyaláson s ezzel hátráltatja a községben a begyűjtési terv felbontását. Pedig aki nem jelenik meg, annak tervét nélkülözve bontja fel a begyűjtési hivatal. Ez a termelőre nézve káros lehet, mert az egyes beadási cikkeket — nem ismervé az adottságokat, — esetleg a termelő számára túl korai beadásra ütemeznek be! Ezért fontos, hogy minden termelő a saját érdekében jelenjen meg saját begyűjtési tervének meg tárgyalásánál.

## Hajdúszoboszló teljesítette a kongresszus tiszteletére tett begyűjtési felajánlását

Lapzártakor távirat érkezett Hajdúszoboszlóról a városi tanács végrehajtó bizottságától: „Jelentjük, hogy az MDP III. kongresszusa tiszteletére tett felajánlásunkhoz híven az öthavi tervhez viszonyítva hízott ser-

tésből 105, tojásbeadás terén 100 százalékos eredményt értünk el. Első félévi adóbevételei tervünk teljesítésével május 28-ig 70 százalékra állunk” — tartalmazza a távirat.

## Holnap mutatják be századszor a Luxemburg grófját

Száz alkalommal játszotta eddig a Luxemburg grófját, ezt a népszerű operettet a Csokonai Színház együttese. A száz előadásból 65 Debrecenben, 35 pedig vidéken volt. Debrecenben eddig több mint 40.000-en nézték végig a Luxemburg grófját, tehát számszerűleg városunk lakói közül minden harmadik ember. A 35 vidéki előadás még további 16.000 látogatót jelen-

tett, így tehát a közkedvelt Le-hár melódiaikat, valamint az új szövegkönyv tréfáit több mint félszáz ezren hallgatták, nézték és nevelték. A darab immár csaknem másfél évszázados „pályafutása” alatt számos új szereplőt kapott, a főbb szerepek közül most már csak Hortobágyi Artur az egyetlen eredeti szereplő. Ő fogja holnap este századszor is összeadni a spanyolfal két oldalán álló párizsi fiatalokat. A századik előadás új címszereplővel kerül a közönség elé. René Dupont festőt, Luxemburg grófját ezúttal játssza először Oszvald Gyula.

## Színházi műsor

Ma 7-kor A trubadur, 11. szelvény. Bán—Hámori szereposztás. Vasárnap fél 3-kor és 7-kor Luxemburg grófja, 1. 5. és R. szelvény. Kedden 7-kor A trubadur, 11. szelvény Balogh—Virágos szereposztás Szerdán, csütörtökön és pénteken 6-kor Romeo és Julia, 8. szelvény. Szombaton 7-kor A trubadur Balogh—Virágos szereposztás

## Párthírek

### VÁROSI PARTBIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYEI

Az SZKP III. zárókonferenciáját 29-én szombaton tartjuk a szokott helyén és időben. Kérjük a konferencia halgatóinak pontos megjelenését.

## HIREK

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS: Változó felhőzet, több helyen záporos, zivatar. Mérsékelt szél, a meleg idő tovább tart. Várható hőmérsékleti értékek: szombaton reggel 11—14, délnél 23—26 fok között.

A RÁDIÓ HELYSZINI KÖZVETÍTÉSE A MACYAR DOLGOZÓK PÁRTJA III. KONGRESSZUSÁRÓL. A Magyar Rádió szombaton 19 órától a Kossuth- és Petőfi-adón és a közvetítő állomásokon ad helyszíni közvetítést a Magyar Dolgozók Pártja III. kongresszusáról. Sugározza Nagy Imre elvtárs a politikai bizottság tagja, a minisztertanács elnöke „Az államigazgatás és a tanácsok feladatai” című beszámolóját.

A VÁROSI BÉKEBIZOTTSÁG szombaton este 6 órakor a Központi Kultúr-otthonban békeestet rendez a békehetet záróünnepsége alkalmából. A békeestén ünnepi beszédet Majkut Tibor elvtárs, a megyei békebizottság titkára mond. Az előadás után kultúrmasor lesz. Közreműködnek az izemek legjobb kulturcsoportjai. Belépés díjtalan.

AZ ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ értesíti az uttorok „Ifjú békeharcos” tornaversenyét Hajdú-Bihar megyét, egy fiú és egy leány csapat képviseli. A lányok küzdelmében a hajdúböszörményi Bethlen-utcai általános iskola leányosapata a fiúk versenyében a legjobb megyei csapat, a Pac-irta utcai általános iskola együttese küzd az országos előségrért.

A KORMÁNYPROGRAMM előkészítésének egyik megnyilvánulása a Takarékpénztár fiókhálózatának bővítése. Az Országos Takarékpénztár május 31-én megnyitja Berettyóújfalun járási fiókját. Ezt követően június első napjaiban megnyitják a dorozsói járási fiók is. Az Országos Takarékpénztár fiókhálózatának a bővítésével elsősorban a járás lakosságának kényelmét szolgálja.

## D. KINIZSI—D. DÓZSA 1:1 (0:0)

Vezetle: Farkas Az I. féléző mérkőzésekkel telt el. A II. féléző 22. percben Saródi (D. Dózsa) után rugást kiállították. A megítelt szabadrugásból Somlai a Kinizsinek megszerezte a vezetést. Később Szigeti szép lövéssel egyenlített. A Dózsa tervszerűbben, a Kinizsi lelkesebben játszott.

## D. HONVÉD—BP. LOKOMOTIV MÉRKŐZÉS A STADIONBAN

Vasárnap a hétről-hétre jobban szereplő D. Honvéd labdarugó együttese délután 6 órai kezdettel bajnoki mérkőzést játszik a Bp. Lokomotiv csapatával.

## MA DELUTÁN KÉZILABDA RANGADÓ DEBRECENBEN

A kézilabdaportot kedvelő közönség jó mérkőzéseket láthat ma délután Debrecenben a Petőfi pályán a D. Dózsa—Csepeli Város női országos bajnoki mérkőzésre este 19.15 órakor kerül sor. A Vörös Meteor Vörös Hadsereg-újtja 9. sz. alatti pályáján 19.10 órakor játszák le a Vörös Meteor Terményförgalmi—D. Dózsa férfi kézilabda megyei rangadót. Ugyanitt már 17.10 óráról lesznek megyei bajnoki mérkőzések.

## HAJDU-BIHARI UTTOROK BUDAPESTEN

Ma és holnap Budapestén rendezik az uttorok „Ifjú békeharcos” tornaversenyét Hajdú-Bihar megyét, egy fiú és egy leány csapat képviseli. A lányok küzdelmében a hajdúböszörményi Bethlen-utcai általános iskola leányosapata a fiúk versenyében a legjobb megyei csapat, a Pac-irta utcai általános iskola együttese küzd az országos előségrért.

## UJABB MACYAR GYZŐLEM MILÁNÓBAN

A Milánóban folyó nemzetközi kézilabda torna küzdelmei magyar szovjet és csehszlovák győzelemmel folytatódtak. Céltörőkeleti eredmények: Magyarország—Franciaország 48:37, Szovjetunió—Olaszország 92:72, Csehszlovákia—Belgium 97:63.

## SPORT

7:1

Hallgattam a nagy eseményt, Magyar—angol moosot, Puskás ösi kapura 10... Hú! miosoda helyzett!

Potyognak a magyar gólok, Egymásután három S a második félézőben győzelmünket várom.

Nem is nagyon váraj az most Sokáig magára: Itt a magyar—angol football 7:1-es aránya!

Köszöntjük a győzedelme, Hős magyar csapatot: Hazánkra még több ilyen szép Diósőseget hozzátok!

PAPP ANDRÁS Burgundia u. 6. szám.

## RÖVID SPORTHIREK

E héten nincs megyei labdarugó bajnoki forduló. Vasárnap az évi fordulóból előrehozott D. Haladás—Hajdúnánás mérkőzést játszik le az egyetemi pályán délelőtt 10 órakor. Délután 4-kor a Stadionban D. Petőfi—D. Előre — A Szakerettségis Tornyolam és a Tanítóképző tanári kupa és ifjúsága, közös sportműsort rendez ma délután a Bem tér 18/c. alatt és a magyardeit Petőfi pályán. — Rög-labda eredmények: Férfiak: D. Vörös Lobogó—Hajdúnánás 3:0, D. Petőfi—Ohati Traktor 3:1, D. Haladás—Pál-lag 3:1, D. V. Meteor—Balmazújváros 3:1, Nők: D. Építők—D. Vörös Meteor 3:0, D. Dózsa—Nagyfőcsanak 3:0, D. Kinizsi—Ohati Traktor 3:0, D. V. Meteor—Hajdúböszörmény 3:0, D. V. Meteor—D. Petőfi 3:0. — Vasárnap 9 óra-kor D. Petőfi—Szentgotthárd nagy-pályás női országos kézilabda bajnoki mérkőzést bonyolítanak le.

## KÉT DARAB 100.000 FORINTON FELÜLI NYEREMÉNY A TOTÓBAN

Közel félmillió szelvényt vásároltak a 21. héten a fogadók. A 21. héli nyereményei:

12 találat	102.292 Ft
11 találat	4262 Ft
10 találat	340 Ft

Talozón! Nyerhet!

CSECESEMŐ szoptatást vállalok Vendég utca 6. sz. Tóthné, 4. ajtó.

ELADÓ egyezményes jó szelven és egy fehér vadgy. Arany János u. 35., utolsó ajtó.

HORVATH Béla Kistalu-dy u. 34. szám alatti lakos 1 darab szőke koca értékes-ről szóló marhalevele cíve-zett. Megesemléitem

SZERDA délután Nyírábrányból érkezett személyor-naton maradt retikulom. A benne lévő iratokat, va-utúti igazolványt a megtaláló ad-jal le Rákóczi u. 11. alá. (üzlethelyiségben.)

AZ ERDELI cukrászda előtti villamosnegilőlönél fe-lejtettem vászon kézimunka kosaramat. Kérem a megtalá-lót jutalom ellenében ad-jal le Rákóczi u. 7. alá.

ELOSZERELNÉM kis szoba-konyhas lakasom hasonlóval ahol jőszágtartás van. Rá-kóczi u. 58.

GERENDÁ, ezarufa sür-gőcen eladó István u. 67.

RÁDIÓ 2+1 Philips, gáz-rezáló, gázvázaló hevitő, vel eladó Dugovits u. 6.

364 négyesgölg gyümölcsös eladó Dévai u. 4. Délután érdeklődni.

SINGER süllysesztő női prima varrógép eladó, Si-monffy utca 69.

JÖMNIÖSBÖG új kéteze-mélyes reklamé epinglé hü-zattal olesón eladó Pacsirta utca 13.

VESZLEK kisebbmretűi sátorlapot és eladó 6 darab 10x12 4 és fél m gerenda, Rákóczi u. 7.

BOZAI-TELEP Uj utca 10 számú ház azonnali be-költözéssel eladó.

ELADÓ fűtő mentén lakó-házam mellékheyliségekkel 1500 négyesgölg telekkel, vagy eclesterlem debreceni hasonló értékűvel, helyszi-nem megtekinthető. Beköl-tözhető. Biharnagybajom, Szálán u. 22.

DOLGOZÓ házaspár bútor-ozott szobát keres ágnye-mű nélkül eclejére. Cím: Vigkedvű Mihály u. 44. sz. Nagy Lajosnál, 6. lakás

ELADÓ reklamé, henteser, 2+1 rádió, Darabos utca 43. jobbra, 2. ajtó

ÁSZTALPUZHÉLY, sven-yasáló eladó, Ujkert, Lehel u. 45.

ELOSZERELNEM Nyiregy-háza központjában lévő, kétészaka, fűrdőszobás, ösz- komfortos lakasomat debre-ceni ugyanilyenért. Levél-cím: Nyiregyháza, Széche-nyi út 17. második emelet-bajra.

KÉT, három darab sültöt hízalásra vállalko felébe. Pacsirta u. 37. II. ajtó.

EGY 160 kilós kőver se-lés eladó. Balthory u. 11. Csapókert.

ALBÉRELŐT, kvártélyost felveszek Jókai u. 18. első ajtó balra.

EGY darab 180 kilós mangalica prima disznó van eladó, Szabadság-telep, Konleek u. 12.

EGY feettől háló eladó, Csepő utca 16. jobbra.

EGY feettől háló eladó, Rákóczi u. 8. hátul.

BOR nagy tételben eladó, Homok utca 6.

MEHÉR mely gyermekko-csi 26 os fehér száundál el-adó Fűvészkert u. 12. II. 3.

CSEPEL 100-as prima ál-lapokban olesón eladó Jókai u. 36. hátul az udvar-ban.

ELADÓ Wolaffka utca 17. számú ház 160 négyesgölg telekkel, szoba, konyha, epeiz, fűskamra, disznóala. Érdeklődni lehet Kuruzina Andráss Debrecen, Nagycse-re 24.

BUDAPESTI állandó mún-kára kubikos és férfi se-gedmunkásokat felveszünk. Munkaszállást, munkaru-hát adunk családfe tartók-nak napi 10 Ft különlési pótlókat fizetünk. A felma-zás vasúti költségeit alkalmaztatás esetén fizesztérik. Negyhetenkénti háza és fizesztatás vasúti költségekét viseljük. Jelentkezé-s Budapest, V. Belgrád rkp. 13—15. Fővárosi Utépfő-Vállalat Munkaugyi ceztá-lyán

AH HASZNÁLT jó állapót-ban lévő 250 cm3-es motorkerékpárt vásárol a Vas-ipari V. Timár u. 6. AH

RAKTARI dolgozókat fel-vevünk debreceni Vendég-látó Vállalat Rózsa u. 3.

FÉRFI és női segédmun-kásokat felvez a MBH Vá-lalat, Külsővársártér 3. sz.

AH ÖNÁLLÓAN dolgozó géplakatosokat, azonnali felvez-a Debreceni Vághidnél, AH

KOVÁCSMUEHLY felsze-reltet egészben vagy egyes-gépeket, szerzőmókat vá-sárol a Gépfertmentáló Vá-lalat, Vághid u. 2. AH

A KOMADI Mezőgazda-sági felszereléseket gyártó Kispári Szövetkezet egy ön-állóan dolgozó kerékgyártó keres tagnak, lehe ölc szer-zésmmel. Cím: Mezőgazda-sági KSZ Komádi, Telefon-szám: 36. AH

PRIMA 160 kilós hízott sertés eladó, Behlen u. 63.

ELADÓ egy tangóharmoni-ka 80 basszusos, 1 hang-váltós 3500 forintért. Domo-kos Géza, Nyirbogat, Ba-ross u. 380.

PESTETI hálószoba bú-tor eladó. Kar utca 27.

ELADÓ 10 kg mérleg, 10 méter 3/4-es gumicső, hosszú gerenda, deszka, kamraajtó ablakcszárnyak, kátránypapír, kétra boros-hordók, 3 méteres keményfa pult. Mák utca 6.

SINGER bőrvarrógép el-adó, Rákóczi telep Kis-Tegez-utca 8. szám.

GYERMEKSZERETŐ, bentlakó háztartási alkalmazottat keresek azonnali be-lépésre. Kissa gyógyszer-rész, Vörös Hadsereg útja 31. Gyógyszerár.

KOMBINÁLT konyha-bútor eladó, Luther utca 36. sz.

SZALONGARANTURA, komót eladó Meszena u. 24. Megtekinthető 12—3 óráig.

KIFOGASTALAN méh-kaptárak eladók, érdeklő-dni Hatvan utca 58. Szövet-kezetli Iroda.

SZOBOSZLAI Pap István utca 10 számú ház eladó, érdeklődni helyszínen vagy István út 67.

STABIL motor és oldal-kocsi eladó, Csokonai utca 26. sz.

VARRÓGÉPEK, alkatré-ek, csillárok ventilátorok, hangulatlámpa legol-csobbán Soltésznál Csapó utca 63. Izzólámpacsere

ORION 6 lámpás világ-vevő rádió eladó, Legányi utca 37.

MEZPERGETŐ eladó, — Sámsoni út 40. sz.

ELADÓ 90x170-es dupla-ablak, epeiz fűrdőszobára-való ablakok, Szabadság út 6. sz.

ELADÓ beköltözhető öszkomfortos családiház, vagy eclesterlém kisebbért, Monoosor u. 4. (Kigyő-utcaóól)

IRÓ és számológépek, varrógépek negyven éves mestere, Molnár Oszkár műszereze, Kossuth u. 31.

UJ reklamé, fotelek, pá-názott szék asztal sürgő-sen eladó, János u. 55.

ELADÓ egy darab Arfale 125 cm3 es motorkerékpár. Nádudvar, Somogyi Béla u. 17.

JO állapotban lévő hor-dárkocsit megvetétre keres. Debreceni Pusztayár AH

# N

## AZ MDP XI. ÉVFOLYÁ

# A MAG

Hegedűs An-  
tóni bizottsá-  
tertanács el-  
többek között  
mondotta:  
Pártunk III.  
szervezeleink  
gyelmét mind-  
kérdésekre ír-  
is van jól, m-  
ciánk alapkérd-  
emelése és a  
jainak lerakás-  
a falun dőlnek  
Nyugodtan  
a magyar mező-  
sé lehet tenni  
sével képessé-  
zőink növekvő  
jelenlegini sok-  
elegendőre. (Ta-  
Milyen feltét-  
mezőgazdasági  
séhez és hogy  
legesen biztosít-  
Mezőgazdaság  
fejlesztéséhez  
arra van szű-  
gózó parasz-  
örömmel dol-  
termékek

Megvan-e na-  
Tudjuk, hogy  
sa előtt sok be-  
ren, főleg azok  
lülánkban kor-  
vettünk el. Az  
azonban, amely  
Vezetőség hozó-  
tasára, már is-  
helyzetet.  
A jelenlegi  
az érvényben  
adózási rendsz-  
badpiaci értéke-  
ségei olyan  
érdekelte dol-  
kat a termelés  
lyenne példa m

Magas termé-  
zamok elét-  
felhasználó  
szert, amelye-  
az élelőrről  
bevált tapasz-  
m  
A műtrágya-  
sem volt enni-  
ma. Egy máz-  
sára ösbizú-  
egy-egy és f-  
többlet várhat  
hogy a műtrá-  
alatt négyezer  
Erdemes a leh-  
munkálni szá-  
hold kukorica  
pálása kézzel  
gezhető el, ha  
szerint legke-  
mázza kukorica  
eredménye tel-  
ben egy máz-  
többlet.

A termelési  
velése jó fel-  
faluban az ál-  
lem megjavít-  
lehetőségeket  
tuk ki, erősö-  
gült az állam  
Ennek oka az  
paraszt szövets-  
szilárdítása m-  
désben a kul-  
dött. A begyű-  
helyzet is bizo-

## Böszörményi apróhirdetés

GONDOZONÓT keresek nyugdíjast, lakással bíró. Levelek: Miklósi, Hatvan utca 13.

250-es Puch motorkerék-pár eladó, Thököly u. 44. Hajdúböszörmény.

ELADÓ üzemi képek kar-parógép. Érdeklődni lehet Hajdúböszörmény, Jókai 6